

Poština plačena v gotovini.

# Rozgled



OGLASE ZA »RAZGLED« SPREJEMA NOVINSKI BIRO, D. Z O. Z., LJUBLJANA, ŠELENBURGOVA 7/II.

# KLISARNA

## JUGOSLOVANSKE TISKARNE

IZVRŠUJE  
ENOBARVNE IN  
VEČBARVNE FOTO-  
TIPIJE • ENOBARVNE IN  
VEČBARVNE AUTOTIPIJE • KOM-  
BINIRANE KLISEJE ZA NAVADEN IN  
NAJFINEJSI PAPIR • KLISEJE PO SLIKAH  
PERORISIH IN RISBAH • ROKOPI-  
SIH IN FOTOGRAFIJAH ZA  
RAZGLEDNICE • RE-  
KLAMNE Slike  
VINJETE



# Razgled

## Slovenska družabna revija

Ljubljana, avgust in september 1927

4-5



Gospa Linda Luckmanova iz Ljubljane s svojim konjem »Sinkom«, ki je dobila pri letošnji jahalni konkurenci prvo nagrado



Zgoraj: Slovensko nogometno moštvo »SLOVAN« ob svoji 15 letnici

V krogu: Mala Asta, slovenski Jackie Coogan, hčerkica našega sotrudnika

Spodaj: Z zletov naših gozdovnikov. Metalec kopja

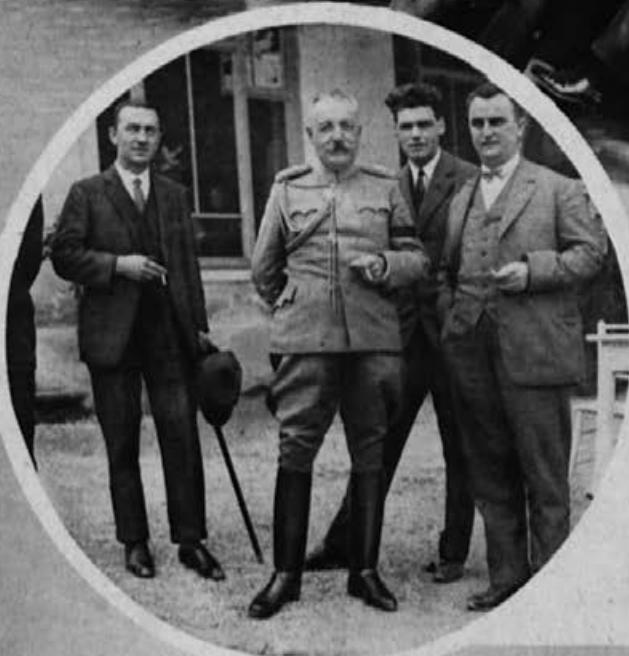


Z minulih počitnic operne pevke gdč. Ljubice Sfiligojeve iz Ljubljane, ki je angažirana za letos v Beogradu



Jutranje vaje slovenskih gozdovnikov





*IX. kongres Jugosl. Lekarskega društva v Ro-  
gaški Slatini 23.-27. sept. 1927*

Fot. Pelikan

*V krogu: Vojni minister general Hadžić v  
krogu novinarjev na Bledu*

Fot. A. Černe

*Ekskurzija jugosl. žel. uradnikov v Čehoslov.  
in Nemčijo v dneh od 12. do 23. sept. 1927*

*Slika nam kaže skupino na nemškem letališču  
»Tempelhof« zrakoplovne družbe Lufthausa*





*Zanimivosti stare Ljubljane. Stopnišče v Virantovi hiši, kjer je sedaj nastanjeno poštno in brzojavno ravnateljstvo*



Kocjančič: Cerkev sv. Petra v Ljubljani (pastel)

## Ko so cvetele rože . . .

Bogomil Hrovat

Tedaj je bila Ema še študentka. Vitko, dobro-dušno dekle živogorečih oči, dekle, ki je poznalo življenje le bolj od strani: iz romanov, iz poezij, iz filma . . . In to življenje ji je vzbudilo v srcu hrepenjenje. — Začutila je v njem dih prihajajoče svobode, neposredno bližino življenja brez disciplinarnih predpisov, brez prepovedanih večernih ur . . .

Bila je pomlad. Bujno je cvetelo cvetje. Srce je zavriskalo, razprostrlo roke prihajajoči svobodi nasproti, pozabilo na prepovedane večerne ure, in Ema, okovana študentka, je doživljala dvojno pomanjkljivoč. — Ema je ljubila . . . Ljubila je prvič v življenju in ne za zabavo, ne z ustnicami samo, ljubila je s srcem.

Majska je bila noč in po cvetju je dehtelo v parku . . . Izza jesenov, tihih in samotnih, se je utrijevala srebrna luč . . .

Ema je sanjala . . . Tako lahko, tako mehko ji je bilo v srcu, kakor poprej v življenju nikoli. — Saj pa je bilo kakor v filmu, le sanje, ki so se utrijevali . . .

njale včasi v duši kakor obnemele prošnje ob trepetajoči povesti na platnu, so danes postale resnica: Janko je bil njen in njegova glava ji je slonela v naročju. Čutila je njegov dih, njeno srce je čutilo utrip njegovega srca in zdelo se ji je, kakor bi peli obe — eno samo veliko pesem ljubezni . . .

Na plesu sta se spoznala in fant jo je prosil za priateljstvo, za skupne sprekhode v samotnih urah. O ljubezni ni rad govoril.

Mesečina je obsijala njegov obraz . . . Njegove oči so bile pokojne, zasanjale so se v skrivnosti zvezd.

Dekle se je sklonilo nanj, fant jo je objel okrog vrata in tih, nem poljub je razodel, kar je ležalo v srcu.

V drevju je hrsnilo in Ema se je plašno ozrla v noč.

Ničesar ni bilo. Le drevje je šumelo. — Čez tihe samote je šel dih pomladni . . .

Nad mestom je zbrnelo . . . Trdozvenec bronov glas se je mogočno zazibal čez strehe velemešta, prihajal vedno bliže, a naslednji trenutek že izginjal vedno dalje — — in čisto nazadnje, ko je odbil zadnji udarec večerne ure, tih opomin, je samo še narahlo trepetalo v zraku, kakor bi umiralo . . . Ema ni vedela, kaj naj bi bilo to, le čutila je: to ni bil

več glas, tudi odmev ni bil, bilo je samo še kakor spomin...

Tako so potekle ure, in Ema, to plaho, cvetoče dekle ni razodelo, kar jo je morilo v srcu. — V njej je zatrepetalo. Bilo je kakor brezupen strah... Ema je čutila, kako ji vidoma zmanjkuje poguma, jasnosti, trdnih tal... Ne, ne! Če danes ne, ne izreče mu nikoli! Za vekomaj ostane izgubljeno, pokopano, zadušeno v srcu... Zmanjkalo ji bo poguma in morda tudi ne bo nikoli več, kakor je danes.

Janko se je zganil in ji živo pogledal v obraz, kakor človek, ki je prišel na imenitno idejo, nehote in nevedoma.

»Kaj si zdaj misliš, Ema?« je veselo zazvenelo iz njegovih ust.

Emi se je odvalilo, da je mogla prosteje zadihati in v njenem srcu je zaigralo upanje. Sklonila se je nad njegov obraz, njeni prsti so se narahlo oklenili njegove glave in zašepetala je:

»Jaz te ljubim, Janko! — Ne čutiš tega? — Zakaj me mučiš?«

Fant se je naglas zasmejal ravnodušno:

»Jaz pa tebe nič!«

Ema je obnemela, glava ji je utrujena omahnila na prsi, srce je začutilo, dā je izgubljeno, vse izgubljeno za vekomaj. Vse nade so bile pokopane in ona sama je morala biti zraven pri tem pokopu. — Po licih je pripolzela solza, se utrnila in se izgubila v bujnih fantovih laseh...

Prijel jo je za roko in pripomnil obzirneje:

»Rad te vidim v svoji bližini, dolgčas mi je po tebi, kadar te ni, a ljubim te ne...«

Otročja si, Ema, otročja! — Tudi jaz sem bil tak, ko sem bil gimnazijec. Zaljubljen sem bil in dejal sem prvemu dekletu prav tako. A ona se mi je v obraz zasmejala... Tedaj sem spoznal, kako plitvo je življenje. In potlej nisem mogel nikoli več tako ljubiti. — Zagrenjene so bile sanje najlepših let in z njimi je bilo ožigosano življenje...«

Danes je pozna jesen. Ema je postala tiha, nič več otročje razigranosti ni bilo v nji. — Sama je šla skoz park v hrib in ob vsaki stopinji je zašumelo pod nogami nagosto posejano listje.

Na pobočju je obstala. — Vsenaokoli je ležala senca in poznojesenski hlad. Le onstran hriba je sijalo solnce in doli v dolini se je razpel preko predmestij velemesta zlat pas svetlobe, vse drugo je ležalo v senci...

Zadnje listje je padalo in se obotavlja opotekalo v zraku... Živo je bilo pisano, v zadnjih utripih življenja lesketajoče v vsem svojem sijaju... Čudno je postal tisti trenutek Emi pri srcu. Zdeleni je, kakor bi letali pisani metulji...

Nekoč je bilo prav tako! Na bregu sredi trate sta sedela in sta lovila metulje. — Ema je ujela krasnega admirala, prijela ga s prsti za peruti in ga odnesla v jetništvo. Branil se je, a ko je onemogel, je odnehal. — Njen je bil. A nič več ni bil tako lep, tako živahan. Nekaj pokojnega je bilo v njem, kakor bi ga od tiste ure minilo vse veselje do življenja.

V Eminem srcu se je rodilo usmiljenje in vrnila mu je svobodo. — Zatrepetal je v zraku, se dvignil

kvišku, a trenutek nato že padal v dolino, v mrak... Le včasi so se še narahlo zganile živo pisane peruti, kakor bi se lovile v zraku...

Tako se je danes obletavalо jesensko listje!

Ema je prebirala znova zadnje Jankovo pismo, poslano še spomladi.

V njenih očeh je zaigrala solza, a ni se utrnila... V njih je zagorelo kakor v človeku, ki hoče kljubovati usodi. — Hladno je zganila list in ga raztrgal Stoteri kosti, beli metulji, so se izgubili v jarku...

Ema je hladno zrla za njimi. A v srcu jo je zapeklo, kakor da bi storila zločin. Stopila je s poti, sklonila se in pobrala najblžnjega. — Na njem je bilo zapisano:

— Janko.

Stisnila ga je v torbico in si ga shranila za spomin.

Vsa dolina pod njo je zaplavala v mraku. Nikjer ni bilo več solnca.

Oropano drevje je samevalo in preko oskuljeneh vrhov je zatulila burja. Z njo je prišel hlad, — hlad, kakršen obdaja mrlje — in zadnje listje se je obletavalо...

Odšla je pomlad, z njo je odcvelo cvetje in Ema je začutila, kako je sama.

Pomlad se vrača vsako leto, z njo novo cvetje, morda lepše kot prej, le ono bajno hrépenenje se ne vrne več, se ne vrača, le ono ostane za večno pokopano.

Odšla je pomlad, z njo so odcvele rože in prišla bo zima.

In na oknih bodo zacvele Emi ledene rože...

In v srcu?

Prav tako! — Ledene rože...

## Iz zbirke: Pesmi moža v senci

Ivo Peruzzi

### VIII.

Pridi, ko medlim v sovraštvu  
do ljudi in hodim ž njimi...

Pridi, kadar se grohočem  
sredi razbitih čaš in ugaslih  
oltarjev sebi v zasmeh...

Pridi pod večer, ko v žgočem  
obupu kolnem nemirno  
srce, ki kliče zvezde in  
blodi po blatu.

Pridi — in ne daj mi odveze,  
da ne bo v meni mehkobe  
ne sanj in ne pesmi...

Pridi — a ne reci mi, naj te  
pozabim...



C. D.:

## Zvonimir Rogoz v Pragi

(O priliki njegovega gostovanja v vlogi Hamleta v Stavovskem divadlu dne 6. oktobra 1927.)



Praga, 6. 10. 1927  
Z. H. M.

Po pet in tridesetih letih obstanka našega gledališča smo imeli zdaj prvič svojega igralca kot gosta v tujini. Ne Borštniku in ne Verovšku ni bilo namenjeno (čeprav sta oba zaslužila) — usoda je izbrala Rogoza, da je nesel prvi slovensko, Cankarjevo besedo v Shakespeareovi drami na srednjeevropsko gledališče. Prvič po pet in tridesetih letih. Za nas in za našo gledališko umetnost je to dovolj velik dogodek. Pa smo tako žalostni in klavrni v našem ubogem teatrčku, da si niti o pravem času ne upamo biti veseli...

Kitajsko se nekam obnašamo. Nikomur ne damo do sebe — nikoli in nikamor ne gremo sami. Že itak je majhna in omejena ta naša ljuba pokrajina — še manjšo in še neznatnejšo jo bomo počasi storili. Kajti zid je Kitajcem jako sveta in resna zadeva. In ni lahko, da bi tisočletno kulturo kar tako deval v nič. Semintja nam jo še kdo kam pihne. Vedrega smehta in židane volje, — ali pa žalosti in grenkobe do vrha — si zadene na rame, pa jo mahne čez zid in čez mejo. In se spet vrne. Če se mu zdi in če mora. Oder auch nicht...

Majhna, tesna izba, skromna mizica in dva (ali celo trije) ponižni stoli, tu omara, tam zrcalo in še na steni slike — vse te zadeve skupaj slišijo pri našem gledališču na zveneče ime: režiserska garderoba. V tej sobi sedim nasproti Zvonimiru Rogozu in ga prosim, naj mi pove kaj vtisov iz svojega gostovanja. Tiho in mirno sedi Zvonimir Rogoz. S svetlosivimi očmi motri in gleda čudnega izpraševalca. Tiho in mirno odgovarja, pripoveduje:

»V Prago hodim vedno na počitnice. Počutim se zgoraj kakor doma. Tudi letos sem bil tam in takrat sem mimogrede omenil dr. Hilarju, šefu drame Narodnega divadla, da bi rad enkrat v Pragi gostoval. Dejal mi je, da bi to v načelu ne bilo nemogoče, in da naj povem, v kateri vlogi bi hotel nastopiti. Razume se, da sem imenoval Hamleta, ki je moja najboljša vloga. Hilar si je mojo željo zapomnil in tako sem prejel koncem septembra oficielno vabilo uprave Narodnega divadla, da naj gostujem v Hamletu, in sicer začetkom oktobra. Jasno je, da sem se laskavemu vabilu takoj odzval.«

Reklame češki listi niso delali nobene. Nam pač še niso zaupali.

Skušnji sem imel samo dve, in sicer prvo en dan pred predstavo dopoldne na Slovanskem ostrovu, ki je bila zgolj situacijskega značaja, drugo pa na dan predstave v Stavovskem gledališču z vsem besedilom, z vsemi igralci in z dekoracijami.

Gledališče samo je sicer staro, zelo visoko, vendar intimno. Človek se počuti v njem kot domačega. Posebno v akustičnem oziru se mi zdi jako dobro, in to je za igralca veliko, če beseda pravilno doni.

V zunanjji režiji je med našo in praško uprizoritvijo tudi nekaj sprememb, tako n. pr. začenjajo tam kar s prestolnim govorom kralja, prizori z Duhom, Hamletovim očetom, so tudi

precej drugačni in še več je takih manjših primerov, bistvene razlike pa nisem opazil. Inscenirajo ga prav tako v zastorih in reflektorjih.

Za partnerje sem imel same najznamenitejše češke igralce. Kralja Claudia je igral g. Výdra, kraljico Gertrudo ga. Dostalova, Ofelijo ga. Kronbauerjeva, Polonija g. Rašilov, sami odlični umetniki. Sicer je bila gospoda z menoj izredno prijazna in ljubezna, čeprav sem imel spočetka vtis, da mi v igralskem oziru ne zaupajo bogekaj. Seveda je to razumljivo, če pomislimo, da gledajo Čehi na naše gledališče še vedno takó, kakršno je bilo pred vojno in si ne morejo predstavljati, da smo tudi pri nas že toliko napredovali.

Svojega uspeha sem prav vesel. Človeku dá takó priznanje spet malo vere in zaupanja vase, posebno tistega, ki se v Ljubljani po zaslugu nekaterih ocenjevalcev tako hitro izgubi. Poglejte na primer (pokaže mi kritike), kaj vse vam češki kritiki opazijo in ocenjujejo. Pri nas za take navidezne malenkosti nimajo niti smisla in niti časa. Pri nas se igralcu delo ne lajša, temveč le še bolj obtežuje.

Tam zgoraj pa je lepo. Človek dobi tam moči in veselja do dela....

In spet je tiho v režiserski sobi. Za trenutek pomislim v spominu: Praga..., in kakor v sanjah beže mimo mene stolpi, mostovi, gradovi, vrtovi in cerkve in gledališča: gledališča, češka, nemška in ruska... Vse je minulo in vse je, kakor davnava, davnava preteklost.... »Lepo je tam zgoraj....« Človek dobi tam moči in veselja do dela, oj....

Mračno je v naši sobi. Spodaj pod nama odmevajo votli udarci. Menda popravljajo tam centralne peči....

Vstal sem in se poslovil. Zunaj na odru so skušnje.... In čas hiti.





J. Plečnik: Vodnjak iz leščenega granita

## Josip Plečnik

Božo Lovrič Praga

Plečnik sanja o veliki vasi, v kateri bi bili vsi ljudje zadovoljni. Imeli bi krasna stanovanja, široki pogled in razgled po zelenih poljanah. Hiše bi ne bile utesnjene ena poleg druge kakor v današnjih mestih, vrstile bi se lepo ena za drugo, križajoče v neskončni daljini polja in gozde in daljne ravnine. Namesto neštetnih ulic bi bila samo ena ulica: Dolga vrsta prelepih hiš, ki bi se širila v nedogledno daljavo. Ne bilo bi zapuščenih in neobljudenih krajev, vsak človek, vsaka rodbina pa bi bila v neprestanem stiku s prirodo. Koliko jasnina, koliko neskončne dobrote v tem zamislu!

In Plečnikova vas bi ne imela konca: Okrog vsake hiše vrt in v vrtu bi domači po vsakdanjem delu delali, prekopavali, da s čistim zrakom osvežijo utrujeno telo.

Ideal Plečnikov je, dati tudi stavbarstvu viden znak humanizma, zakaj, kako naj človek dobro in udobno živi, če ni soba, v kateri stanuje, čista in polna svetlobe!

Premnogokrat sem premišljeval, zakaj je za lajika prav arhitektura najtežja od vseh oblikajočih umetnosti! Mogoče radi tega, ker se vse druge sorodne umetnosti zadovoljujejo s poedinostmi, medtem ko arhitektura skoro ni mogoča brez nekake skupne celotnosti. Preprosta je, toda veličastna s svojimi zakoni. Kdor nima smisla za celotnost, ne bo mogel doumeti tudi najpreprostejše zgradbe.

Arhitektura je najčistejša in najubranejša od vseh umetnosti. Njena ledena lepota ne greje, toda ta hladna harmonija, prosta vsega zemeljskega blata, nas dviga v neskončne višave. Samo barok in rokokoo sta edini izjemi: v obeh je spregovorila erotik, česar ne opažamo pri drugih slogih. Barok je zmaga žene: namesto črte je zmagala vijuga. Namesto ravnih, moških pleč, so se razgalile oblike ženskih prsi. In prav to je značilno za Plečnika, da hoče arhitekturi spet vrniti vzvišeno moškost.

Glavna poteza Josipa Plečnika je mistika. Ne javlja se samo v načrtih, zgradbah in cerkvah, temveč predvsem že v razsvetljavi. Njegovo stremljenje je, razsvetliti prostore s skritimi okni pod steklenim stropom. Izpod stropa naj sije luč in preplavlja prostore!

Le rojen pesnik more pojmovati tako! Najpopolnejše se je izrazil pesniški dar Plečnikov v palači Zacherl, ki jo je zgradil pred nekoliko leti na Dunaju. To ni palača, to je ogromni marmorni stolp, ki se dviga proti nebu. Leti v višine, da nas očara s kamenitim poletom! Material je obvladan, oživljen, okriljen in rešen teže. Kdor je videl ta umotvor, ga ne pozabi nikdar več! Gledamo ga, kakor lepo steblo: zraslo je, ker drugače ni moglo!

Kamen, marmor, železo in les rasejo v Plečnikovih očeh kakor mlada drevesa v zelenem gozdu. Ni mu za to, da se zvē, kdo je stvaritelj; glavno mu je, da se delo dovrši: v veselje oči in pogleda! Daruje, razsiplje s polnimi rokami in je srečen, da je neizčrpljiv v svojem bogastvu.

Obžalovanja vredno je, da ta od Boga tako bogato obdarjeni umetnik še do danes ni zgradil niti ene hiše na slovanskem jugu. Naša Jugoslavija ga skoro niti po imenu ne pozna, tujina pa ga časti in vabi v svoja središča z željo, da s svojo idealno umetnostjo tudi sebe obnovi. Tako Nemčija in Avstrija.

Najprej med slovanskih narodov so ga spoznali Čehi. Zanimivo je dejstvo, da ga je pozval v Prago znani arhitekt Kotera, ki bi bil lahko stanovskemu tovarišu zavidljiv.

Plečnik kot mistik je najsilnejši v onih delih, v katerih se oproščen zemeljske teže obrača s sklenjenimi rokami proti nebu, proti svojem Bogu. On je Vernik. Kleči pred Bogom in moli preprosto in vdano, kakor ga je naučila mati. Pobožen je in pobožnost mu je tolažba. Dostojevski in ostali Rusi iščejo Boga. Plečniku tega ni treba: Njegova duša je prezeta od Boga, kakor je telo prežeto s svetlobo. Našel je Boga v mladosti, v detinstvu, in ga odtlej ni več izgubil.

In kako naj bo drugače, ko živi v njem mistična duša slovenska. On je sin svoje pobožne zemlje, in ni čuda, da je najmočnejši v onih delih, ki poveličujejo Krista in Mater vseh žalosti.

On ni zadovoljen z razmerami, v katerih živé danšnji ljudje. Vse preveč hité in se pode za bežnim uspehom. Denar jim je vse in radi priznanja so zmožni prodati tudi svoje prepričanje. Veliko mesto po njegovem mnenju ubija vsa plemenita stremljenja v človeku. Plečnik pa bi rad, da bi bili vsi ljudje srečni in zadovoljni. Zato se tako zelo briga za njihova stanovanja. Hiša je zanj majhna cerkev, v kateri stanuje sveta rodbina. Z isto ljubeznijo gradi za gospodarja, kakor za služinčad; z isto ljubeznijo zida dvorane, kakor preproste kuhinje in sobice za hišnika.

Njegov humanizem je blizu humanizma velikega Masaryka!



*Ga Marija Vera, slovenska tragedinja na počitnicah v Švici. Od leve na desno: Ga Eva Trueb-Baumannova, pisateljica, ga Marija Vera, ga Truebova, ga Schmidtova, Heinrich Trueb, dramatik, slikar Emil Schmidt s svojim sinčkom*

## Zakaj?

Marija Vera

Zdaj sem spet doma!

Za menoj so lepe počitnice, za menoj čudovite kraje Švicarske! Za menoj vse, kakor da se je zagreblo v enoletno, dolgo spanje...

Vselej, kadar se vrnem iz Švice, kjer prebijem gledališke počitnice, vselej me pozdravljajo znanci ljubljanski z besedami: »O, kako imenitno »izgledate«, pa ste res nekam čisto drugačni! Človek bi ne verjel svojim očem!«

In res! Tako mnogo spominov, velikih dogodkov me veže na Švico, da moram brez kake sence morebitnega sedanjega nezadovoljstva vendarle priznati, da prihajam vedno s teh počitnic čisto prerojena, znova polna najlepšega doživetja.

Saj pa tudi ni čudno!

Z malega, šolskega odra dunajske akademije sem v Zürichu prvič stopila na veliki oder, kjer sem potem kot »začetnica« delovala tri leta. In vseeno: igrala sem največje in najlepše vloge: Ivano d'Arc, Marijo Stuart, Kriemhilda, Rhodopo, Heddo Gabler, Gospo z morja, Isolda itd.

Švicarji so na prvo srečanje samozavestni, hladni in zelo kritični ljudje. Redko se posreči temu ali onemu umetniku, da bi jim na prvi mah segel v dušo.

Meni pa se je posrečilo.

In zato sem jih vzljubila.

Nobenega razočaranja nisem doživela!

Publika, kritika, mladina in družba — vse me je razvajalo!

Da, bilo je čudovito, čudovito lepo!

To so bila tista mogočna leta borbe in dela, iz katerih hranim največ dokazov vdaniosti, navdušenja in ljubezni: Ocene in članke, trakove in pisma.

Tako dobro naj bi doživel vsak igravec — da si splete iz nje venec spominov, blestečih kakor zvezde, da mu svetijo in ga vodijo, če pride kdaj tema in noč...

Zato se vračam tja tako rada! Čutim se ljubljeno in zato srečno!

Tam, kjer imaš prijatelje, ki so ti iskreno vdani — tam biti — je najlepše!

Tam, kjer so besede nepotrebne, kjer usta molče — in govori samo srce!

Veste zdaj, zakaj prihajam od tam vedno čisto drugačna?

## Slika

Griša

Čoln po jezeru drči,  
v čolnu deklica sedi:  
deklica na jezeru,  
deklica v zelenem dnu.

Nič se čudno mi ne zdi,  
da takó se mi godi:  
deklica z menoj kramlja,  
deklica je v dnu srca.



# Charlie Chaplin

Njegov življenjepis

Mnogo je bilo že napisanega o Chaplinu, nekaj bolj, nekaj manj resnici odgovarjajočega, vsekakor pa vse precej tendencijozno pobarvano in kolikor toliko usmerjeno na reklamo. Današnji življenjepis Chaplinov pa je izpod peresa njegovega osebnega tajnika Yim Tully-a in se zdi, da je najbolj avtentičen in objektiven. — Charles Spencer Chaplin je bil rojen 16. aprila 1889 v Londonu, v »East End-u« (okraj ubožnih). Očeta, ki je bil igralec v malih varietejih, je izgubil že v zgodnji mladosti, dočim je bila mati, lepa Florence Harley, primadona znane Gilbert - Sullivan družbe. Ko ji je umrl mož, je nastala velika beda v njihovi družini. Sydney, starejši polbrat Charlija, je moral hoditi večkrat v misijonske hiše po krožnik juhe. Mati in oba dečka skupaj so imeli le en par čevljev. Končno jim je ostala le še žimnica, na kateri je spala mala, revna družinica. Šestletni Charlie je živel na cesti. V svojem poznejšem filmu »The Kid« je tako krasno podal tega »dečka s ceste«.

Včasih so prišli mati in oba dečka v t. zv. delovno hišo, kjer so živeli sicer pod eno streho, toda vendar ločeno: mati v oddelku za žene, a dečka v moškem oddelku. Tako je prišlo, da se niso videli po cele mesece. Samo včasih je smel mali Charlie obiskati svojo mamico in potem sta sedela roko v roki v parku pred hišo ter sanala o lepših časih, dokler ju niso pazniki zopet ločili.

Nato so prišli za Chaplinovo rodbinico malo boljši časi, toda — ne za dolgo. Mati je dobila angažma, katerega pa radi slabotnosti in poznejše bolezni ni mogla dolgo izvrševati. Mali Charlie je že kot čisto mlad dečko študiral mimiko pri svoji mamici. »Bila je mnogo boljša igralka, kakor sem jaz kot igralec,« je rekel večkrat

Chaplin v poznejših časih svojemu tajniku. — Ze s šestim letom je nastopal Charlie na predmestnih odrih in ta mali zaslужek je bil materi zelo dobrodošel, posebno, ko se je starejši brat Sydney izselil v Južno Afriko, kjer se je za silo prebil kot natakar.

Ko je bilo Charlieju 14 let, je nastopal v londonskih predmestnih varietejih, in sicer v mnogo igranem skeću »Post Office«. Pri tem komadu so ga »odkrili«. Od tega časa je stalno nastopal in je za silo vzdrževal mater in sebe. Igral je pri potujočih družbah in prišel tudi na deželo. Kmalu si je pridobil ime dobrega mimika. Medtem se je vrnil Sydney, ki je sklenil, da postane tudi igralec. Poizkusil se je z manjšimi uspehi v londonskih gledališčih, nakar se je preselil v Ameriko. Toda že čez leto dni se je vrnil in pripovedoval mlajšemu Charlieju o »čudežih novega sveta« in o »neomejenih možnostih«. 19 let je bil star Charles Spencer Chaplin, ko ga je



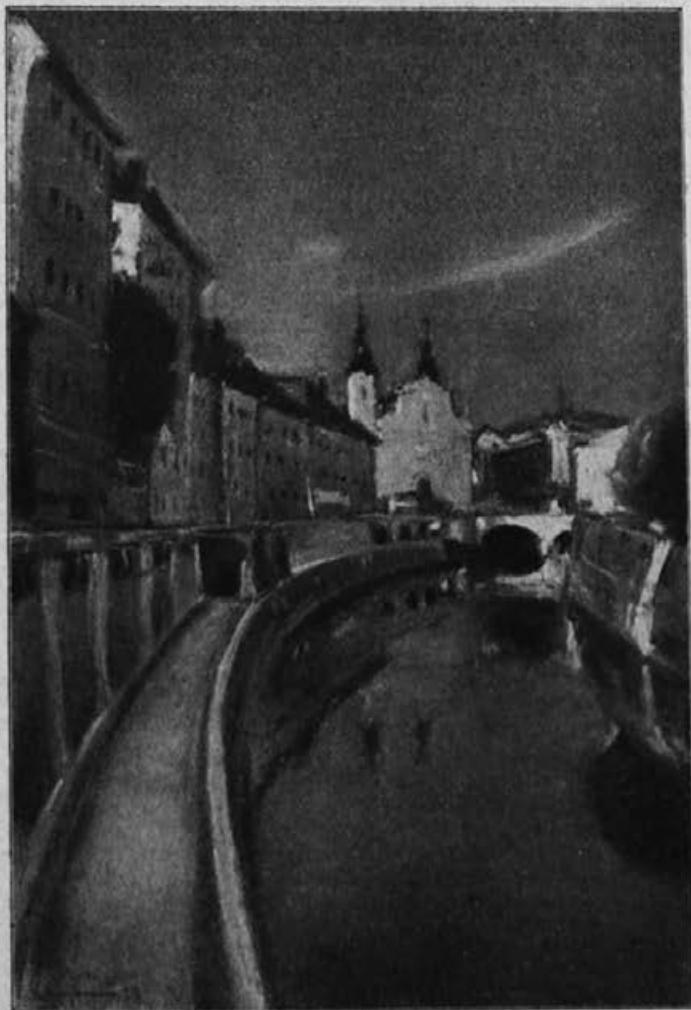
*Ida Kravanja in Štefica Vidačić v Berlinu*

iztaknil znani gledališki podjetnik Fred Karno in ga angažiral za svojo družbo. Pri tem podjetju je Charlie nastopal z velikim uspehom. Več 100 predstav je doživel ena in ista predstava v Londonu. Prepotovali so vso Evropo. Tako je prišel mali nepoznani Charlie I. 1904. prvič na Dunaj ter je tam, kjer je sedaj Ronacher-Bühne, zabaval takratni cesarski Dunaj. Na to so pa Dunajčani čisto pozabili in se jim do lanskega leta niti sanjalo ni, da je bil sploh kdaj danes svetovno znani in najpopularnejši filmski komik v njihovi prestolici. Toda lanskega leta so v Apollo-Theatru pri reviji Tingl-Tangl igrali isti skeč, pri katerem je I. 1904. nastopal Charlie pri Ronacherju. Slučaj je hotel, da je isti igralec, ki je igral I. 1904. kot partner Chaplinov pri Ronacherju, igral v istem skeču v Apollo-Theatru, seveda z razliko, da ni bil njegov partner Chaplin, temveč mlad dečko — mogoče tudi čez 20 let »Chaplin II.«. In ta igralec se je tega spomnil in to zanimivost Dunajčanom izdal.

Leta 1908. je Fred Karno sklenil, da napravi turnejo v Sev. Ameriko. Tako je prišel komaj 20 letni Charlie prvič v Ameriko. Karno - trupa je prepotovala vso Ameriko in Charlie je bil njen »Star«. Zaslužil je ogromno vsoto: 100 dolarjev tedensko. Nekaj je pošiljal svoji mamici v Anglijo, velik del zasluženega denarja pa je



*Ida Kravanja pošilja >Razgledu= pozdrave*



Kocjančič: Franciškanska cerkev v Ljubljani

naložil v banko. Nosi je eno srajco en tezen in ko je bila umazana, si je kupil novo. Na ta način je preprečil račune od perice — — —

Ko je prišla trupa v Texas, je imel Charlie 1500 dol. prihrankov in hotel si je po vsej sili kupiti farmo. Le s težavo se je manažerju posrečilo, pregoriti malega mimika. Prišli so v Kalifornijo, v blagoslovljeno deželo Amerike, ter Los Angeles, takratni filmski center Zedinjenih držav.

(Dalje prihodnjič.)

## Gratulacija

Alojz Gradnik

(Dr. Hinku Dolencu.)

Pet križev? To pa že ni res!  
Tako nam pričajo papirji;  
obraz pa pravi; samo štiri  
in morda kakšno leto čez.

Kako naj reši spor sodnik?  
Sodnik obrazu le verjame,  
papirje pa hudič naj vzame!  
Papir je vedno bil lažnik.



## Kozaške dirke in jahalna konkurenca v Ljubljani

»Kolo jahačev in vozačev, Prestolonaslednik Peter« v Ljubljani je priredilo dne 24. in 25. septembra prvikrat kozaške dirke in jahalno konkurenco na vojaškem vežbališču v Ljubljani.

Prireditve so bile ob lepem vremenu zelo dobro obiskane. Ker društvo ni razpolagalo z zadostnimi denarnimi sredstvi, ni napravilo potrebnih tribun, tako, da žalibog gledalci niso mogli prireditve povsem dobro zasledovati.

Konjski material pri kozaških dirkah je bil zelo dober in so tekmovali najboljši dirkači naše države.

Ena najlepših slik pa je bila nedvomno zadnja dirka v nedeljo, pri kateri je zmagal žrebec »Gjurko«, last g. Pavlina iz Podbrezja. Z ozirom na že prej dobljena darila je moral Gjurko predirkati 300 metrov daljšo progo kakor drugi konji, pa je vendar vse prehitel in prvi prispel na cilj.

Pri jahalni konkurenči v kategoriji A (lažji pogoji), v kateri je bilo šest konkurentov, je dobila prvo darilo gospa Linda Luckmannova iz Ljubljane. Obvladovala je svojega konja »Sinkota« lepo, elegantno in mirno. »Sinko« je v korektni pojti absoluiral vse točke programa in v lepem skoku dvakrat pasiral zapreko.



Ga Luckmanova in gna Galletova, ki sta odnesli prvi darili

V kategoriji B (težji pogoji) je svetovnoznan jahač konjeniški podpolkovnik Vladimir Seunig jahal svojega krasnega konja »Junaka«. Gledalci so imeli vtis, da sta jahač in konj eno bitje. — Podpolkovnik Seunig je po vsem svetu znan kot izborni jahač ter si je pridobil že nad 30 prvih nagrad na jahalnih konkurenčah na Dunaju, Berlinu, Parizu i. dr.

Pri galopni dirki nad 3000 metrov z zaprekami je v interesantni končni borbi s konjeniškim poročnikom Petrovićem iz Zagreba prispel prvi na cilj g. podpolkovnik Milan Zaje na svojem angleškem polnokrvnem konju »Kulinanu«. Ta konj je iz znane kobilarne g. Lelbacha iz Subotice in spada med najhitrejše konje v naši državi.

Z veseljem pozdravljamo v splošnem streljenje, udomačiti tudi pri nas lepi konjeniški sport, ki pomeni vedno tudi poseben družabni dogodek, nekak modni pregled, revijo tujih osebnosti...

Prihodnje leto bi radi videli še kaj več!

R. S.



Štrban vozi skoz cilj

## Ljubeljska dirka 1927

Ljubeljska dirka je predstavljala v tekočem letu predvršila sredi avgusta, torej v veliki kopališki in tujski seziji naših letovišč. Da so prizadeta predvsem gorenjska letovišča, se razume samo po sebi in da sta Bled in Bohinj stavila največji kontingenč obiskovalcev-tujcev — tudi.

Ljubeljska dirka je predstavljala v tekočem letu predvsem konkurenco dveh znamk, ki se borita za jugoslovanski trg, to so Steyr in Mercedes-Benz. Četudi voza niso prijavile tvrdke neposredno, je videlo občinstvo vendar v vozilcih začopnike znamk in pričakovalo z zanimanjem in napetostjo konec ostrega boja.

Hansalu na Steyerju se je posrečilo doseči najboljši čas dneva z 10,00 min., Mercedes vozilcu, grofu Berckheimu, pa se je primerila nesreča, da mu je vrglo voz na ovinku v polnem diru s proge in da se je zaletel v goščavo. Kakor čudo se čuje, da se ni zgodilo vozilou skoroda nič hudega.

Kdor je posetil na dan tekme ljubeljsko cesto, je imel običajni vtis prav velike dirke. Močno razvit promet v krajih, ki tega niso vajeni, polno stražnega moštva, mnogo gledalcev in radovednežev. V Tržiču vse gostilne prenapolnjene. Proti Ljubelju pa oni veliki veletok ljudstva, avtomobilov in drugih vozil, ki vre skupaj iz vse države in ki ga stavlja na razpolago predvsem bližnja Ljubljana.

Blizu elektrarne, pri startu, ustavijo klubovi funkcionarji vsak avtomobil. Tam dobi vsak voz posebno karto za prostor, ki mu je dodeljen.

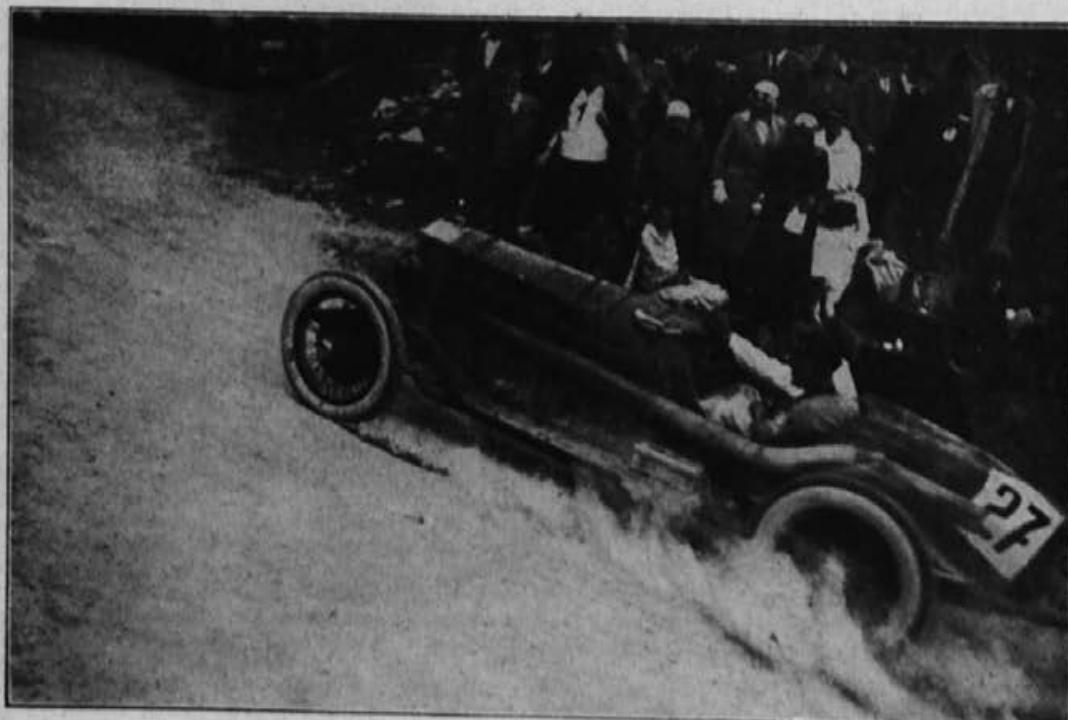
Ostali družabni centri so Sv. Ana in Ankeletova gostilna ter predvsem cilj, kjer pričakuje častno predsedstvo Njegovo Visočanstvo princa Pavla. Princ je prišel takoj po končani motociklistični tekmi na vrh prelaza, tam so ga pozdravili navzoči funkcionarji vodstva, gg. Praprotnik, baron Born in dr. Cyril Pavlin ter poslaniki tujih držav, ki so se v velikem številu odzvali povabilu avtomobilskega kluba.

Razočaranje in osuplost občinstva, ko ni bilo Berckheim na Mercedusu, je bilo vidno, vozilec kakor vozilo sta imela velike simpatije ne le množice, marveč tudi strokovnjakov. Ko je razglasil gospod Šabec na cilju, da je grof Berckheim le lahko poškodovan, je bilo videti, kako se je vse oddahnilo.

Domačih vozilcev je bilo razmeroma veliko na startu, tako predvsem lanski zmagovalec W. Strehler na Ansaldo-Sport, Savatié, znan z dirk Sarajevo—Beograd, na Alfa Romeo, Edo Funk iz Zagreba na Austro Daimlerju, Karl Cerri na Austro Daimlerju ter Sotler na Senechalu, ki pa je imel smolo. Prvič se je pokazal letos tudi Bugatti, na startu sta bila dva voza, čigar enega je vozil princ Leiningen, drugega pa Mazi. Oba vozova sta se izborne odrezala.

Motociklistična dirka je nudila marsikaj zanimivega, posebno interesantna je bila druga klasa, v kateri je vozil gorski prvak Slovenije za 1927 Anton Štrban, ter prva, ki je kazala izredno ostro konkurenco. V prikolični kategoriji je odnesel zmago gospod Stuzzi. Vozna rutina in poznanje stroja, kakor tudi stroj sam (A. I. S. 500 ccm) sta ga predestinirala za dober čas in dobro oceno. Vendar je bila konkurenca dokaj huda. Klemencič na Harley Davidsonu je vozil le za 24<sup>2/5</sup> sekund počasnejše, ostala dva konkurenta sta s 13,52<sup>2/5</sup> in 14,15 vozila še vedno razmeroma izborne čase.

Kakor se govori v avtomobilskih krogih in med našimi sportniki, namerava Avtoklub prirediti v prihodnjem letu internacionalo avtomobilsko in motociklistično dirko na Ljubelj. To bi brezdvomno né ostalo brez vpliva na naš tujski promet, kakor tudi na avtomobilski trg. I. M.



Zmagovalec Hansal tik pred ciljem

## Na dirki

H. J. Magog

Potiskaje z eno roko svoj bicikel skozi množico radočednežev, ki so se na vse zgodaj gnetli po predmestju, je prišel kolesar Latrille in zavzel svoj prostor na odhodni črti. Ker je imel naočnike potisnjene na čepico, si mu videl modre, otroške in sanjave oči v krepkopoljnem, bronastem naličju, ki mu ga je bil izklesal napor.

Njegov prihod ni bil nič posebnega in ni izval nobenega gibanja med številnimi radočedneži. Med morebitne zmagalce ga niso šteli in v svojem tropu je zavzemal zgolj neznačno mesto. Za drugo ni bil, kakor da je pomagal svojim srečnejšim tovarišem, dirkal je, ne da bi izrabljil svoje morda prikrite vrline, ki si jih utegnil slutiti sodeč po njegovem atletskem trupu in po njegovih mišičastih bedrih. Vsekakor je bil premalo stremljiv. Spadal je med one, ki nimajo nobene zgodovine in se tudi ne prizadevajo, da bi jo imeli.

Te dirke pa se je vendar lotil z večjim veseljem nego prejšnjih, kakor nekakega izleta, ki naj bi ga privedel v njegov domači kraj, kjer se bo sestal s svojo ženo, obveščeno o njegovem prihodu. Tako sta se ljubila! Ona se mu bo vrgla v objem in ga pritiskala nase, čeprav bo ves prašen in blaten od pota. Prekrasen sprejem! Ze naprej mu je tako dobro delo, da se je Latrillu obraz razlezel v širok smehljaj.

Ali nestrpnež ni bil. Lepo pametno je čakal znaka za odhod, pripravljen, da jo mahne za drugimi in se sprijazni s pripeljaji na cesti, kar se mu približa Véron, glavar »team«, z brzojavko v roki.

Pred Latrillem, ki je gledal vanj brez sleherne misli — predvsem pa brez vsake slutnje — je Véron nekoliko omahoval, potlej pa se odločil.

»Ná, starina, to je zate. Snoči je prišlo. Izročil ti pa nisem, ker bi te bilo mogoče mikalo, da bi dirko na cedilu pustil... kar ti ne bi bilo kdo ve kaj koristilo. Tja pojdeš. Na vsak način boš sedaj tako prej tam, kakor pa z vlakom.«

Prav dobro sicer ni razumel, a vendar je dirkač nekam nemiren odpečatil brzojavko. Debeli prsti so mu trepetali in črke so mu plesale pred očmi. Ko jih je mukoma zbral, so stvorile tele prestrašne besede: »Ivana bolna. Pridi takoj.«

Crno brezno je regnilo pred Latrillem in ga ločilo od življenja. Toda starter je dvignil svoj samokres.

»Nič se batí, ubogi starina!« je vevel Véron in prisilil svojega dirkača, naj sede na kolo.

»Kar odrini. Doma pa boš že izvedel. Želim, da ne bi bilo nič hudega.«

Pištola je počila. Neka moč, pri kateri se mu je zdelo, da ni imela njegova volja nič opraviti, ga je potisnila naprej in Latrille je drčal med usločenimi hrbiti in marljivimi nogami.

Kakor poganjavke, tisti drogovi za prenašanje gibanja pri stroju, so mu šle podkolenice goril in dol skladno s pedali. In cesta je ležala pod njim. Podoba je bila, da je postal samogib, avtomat, in da vrši strojno delo, prosto sleherne misli, ki bi bila brez potrebe odvračala del njegovih sil. Vendar pa so mu po lobanji rojile besede, se zadevale in obnavljale prvotni sunek, kateri ga je bil pogreznil v to stanje delavne odrevnenosti.

»Ivana bolna... Doma kaj več izvedel... Brž... brž!...«

Te besede so ga pognale naprej, da se je voljno priključil tekmovalcem, a da se ni utegnil jeziti ali se upirati zastran Véronovega vedenja.

»Da mi je dal že snoči ta telegram! Jaz bi bil zdajle pri Ivanka! Ne, tega ne bi bil smel narediti!«

Zastonj se je bilo sedaj buniti. Tako dobro se je tega zavedal, da ni to nič vplivalo na njegovo telo, ki je brez prenehanja pridno delovalo. Sicer pa mu zares ni preostajalo drugega kakor: dirlati. Dirlati, saj to ga je vedlo proti Ivanka. Torej je dirlal, kolikor so mu dale mišice. Ali podil se je ne glede na tekmovanje, še na koncu pameti mu ni bila običajna strogorednost ali vloga, ki jo je moral vršiti. Tekma? Zanj je ni bilo več. Pozabil jo je. Če jo je rezal po istih potih kakor njegovi tovariši, je bilo to zgolj naključje, ki mu ni bilo prav nič mar. Svoje brzine ni več ravnal po njihovi in ni preudarjal, je li manjša ali večja. Šel je proti bolniški postelji svoje Ivanke in ob vsakem potisku ga je spremila ta misel:

»Hitro!... Hitrej!... Priti moram...«

Sedaj je umoval. Prej mu je bilo prišlo na pamet, da bi se ustavil, počakal kak avto, ki so vozili za dirkači, povedal svojo zgodbo in prosil, naj ga kdo popelje čim urneje na njegov dom. Vendar izgubljati čas — ta dragoceni čas! — ko si še v svesti ni bil, da bodo ustregli njegovi želji? Sodil je, da je primernejše, zanašati se na čilost svojih podkolenic. Napor, ki ga je opravljal sam, ne da bi bil odvisen od tuje dobre volje, se mu je zdel učinkovitejši.

»Jaz pojdem nagleje... Ej, da, nagleje!...«

In brzel je sklonjen nad svojo zastavico, pustivši za seboj gručo svojih drugov, in vedno še prehitel kakega posameznega dirkača oziroma skupino, ki so bili spočetka pred njim. Opazke, kakršnih še dotlej ni čul, so pozdravljale njegov streloviti prehod. Prijeljali so se pogoni, da bi ga, če mogoče, kdo dohitel. Ali on jo je pobiral tako jadrno, da je vsako zasledovanje za njim opešalo. Sam samcat se je poslej bližal smotru.

Neznanska ovacija je pozdravila Latrilla, ko se je pojavil. Strnjena pred njim nekaj metrov proč od bele črte, ki jo je pravkar prevozil, se je gneča ustavljala, da bi šel dalje. Razsesti je moral.

Tedaj pa je zapustil svoje kolo in jel besno dirjastiti, pri čemer se je dobesedno trgal iz rok njim, ki so ga že zeleli postreči in ga nositi v zmagodobitnem sprevodu.

»Pustite me, ali pa udarim!« se je srdito drl. »Nikar me zaustavljam. Hitro moram k svoji ženi, ki je bolna.«

In v jadrnem teku je suval preplašena zijala ter z grozečimi pestmi in s solzanimi očmi dosegel svojo hišo, boječe potrkal, potisnil duri.

»Ivana?... Kako je z Ivanka?...« je vzdihnil, še preden je mogel videti, kdo mu je odprl.

Od presenečenja je zavpil: ona je stala pred njim čvrsta, čila, z nasmeškom v obrazu.

»Ze ti? Napravljala sem se, da bi ti šla naproti.«

Ne da bi si upal verjeti v to srečo, je zajecjal:

»Torej nisi bolna?... Zakaj pa so mi brzojavili?...«

»Da bi ti pomagali odnesti nagrado in da bi videli, koliko zmoreš, dragi moj,« mu je odgovoril za njo Véronov glas. »Kaj si hočeš, posebno lepo ni bilo. Tebi v korist sem tako ravnal... No, vidiš, zdaj si pa prvak!...«

(Poslovenil A. Debeljak.)



## Neznani devojki

Pavel

Počasi, z božnjocimi koraki prihaja v deželo jesen. Mehka jesen in nežna kakor trepetajoča harfa v nemirnem vetrju.

In z njo zopet toliko in toliko družabnih priveditev, plesov in zabav, ki naj pripravijo pot visoki sezoni letosnje zime!

Vem, neznana devojka, tudi ti si med onimi, v katerih vré mladost in ritem današnjega človeka z vso ono nepojmljivo neugnanostjo, z vsem onim vročim zdravjem današnjega sportnega človeka — ki še pri poljubu misli na trening.

Včeraj sem te po dolgih počitnicah videl prvič. Bila si na počitnicah, po temni polti sodim, pri morju, ki je ogenj v tebi, v čudovitem gibanju tvojega telesa le še podnetilo in razpihalo.



Sedel sem v kavarni, ko si prišla.

Za hip si obstala v velikem okvirju vrat, tako, da sem videl v vsej mikavnosti slikovito silhueto tvojih oblik.

Potem si sedla v družbi neke starejše gospe k oknu. Prostor si izbrala zelo posrečeno, kljub polni dvorani. Prižgane luči so se srečno lovile z rumenim žarom zahajajočega solnca na tvojem obrazu in bilo je, kakor da si samo ti še manjkala v igri treh oblikujučih talentov.

Pa sem premislil.

Kako malo in kako narobe gledamo mi danes na take pojave v naši družbi! Kako malo znamo ceniti čudovito umerjenost plemenitega kretanja, iz zavednega obvladanja in naravne nadarjenosti rojenega mehkega gibanja.

Hodimo v gledališče, v opero in se navdušujemo za melodično petje, se potapljam v harmonijah orkestra — zaplovemo pod zmagočim umotvorom velikega glasbenika v neskončne višave božjega razočetja — pred ubranostjo kretenj v idnega človeka pa stojimo z nerazumevanjem, kakor da ne čujemo čudovitih melodij in akordov, kakor da ni godbe, ki jo sprejemamo z očmi!

Jaz sem slišal pesem tvojega telesa!

Slišal sem bolje in razločneje, ker so ostale dame v dvorani prepevale manj ubrano, vsiljivejše — ali pa so sploh molčale.

Če sedi ženska v družbi pri mizi, prepeva največ z rokami. Ti, neznana devojka, to vse zelo dobro veš in zato prepevaš tako lepo.

Tvoji lepo oblikovani prsti imajo naravno opiljene nohte, lepo ovalno in enakomerno zaokrožene.

Tvoje sosedje pa so imele predolge, preveč v špico prezane. Zelo neprijeten akord potem vprašanje, kako igrajo s takimi nohti klavir ali pišejo na stroj?

Zakaj, dobro je, misliti danes praktično!

Tudi v igri rok in prstov se razlikuješ od svojih sodelužic. Tvoja lepo oblikovana roka mirno spremlja dinamiko tvojega govorjenja, s čudovito počasnostjo se oklepa jantarjevega ustnika, v katerem jesensko sentimentalno dogoreva zamisljena cigareta.

Zelo bi me zbolelo, da sem te videl kaditi cigaretobrez tega ustnika, da sem te videl, kako ti rumené lepi prsti. Veliko jih je krog tebe z rumenimi prsti. Z lepimi prstimi, toda rumenimi in premalokdaj opiljenimi.

Vem, neznana devojka, da smatraš negovanje svojega telesa, rok, obraza za umetnost, da veš, da zahteva vsako telo čisto individualne nege in pažnje, da ne velja nobeno splošno pravilo...

In vendarle, lepa, neznana devojka, kljub vsemu temu si storila nekaj, česar bi prav zaradi vseh teh lastnosti ne pričakoval od tebe.

Zvečerilo se je medtem in v prej le šrednje zasedeno kavarno je planilo šumno življenje. Gosti oblaki cigaretnegoda dima so ležali nad mizami in jaz sem gledal tvoj obraz skozi lahno se gibajočo, zaljubljeno leno ozračje velike kavarne. K tvoji mizi so prisledili znanci in zakrili mojemu pogledu petje tvojih rok.

Pogovor pri tvoji mizi je postajal živahnejši in kmalu načelo si snela klobuček.

Poznam še od prej tvojo bubi bučko. Nekoliko si jo ostrigla, da je še bolj fantovska.

In zdaj si odprla svojo torbico in si počesala lase.

Do sem že bila pesem tvojih kretanj lepa.

V slogu!

Ali veš, neznana devojka, kaj si storila?

Razložila si po mizi toaletne potrebščine ter si začela popravljati — obraz. S pudrom in šminko.

Vidiš, neznana, lepa devojka, tako mnogo je danes neoporečnih žensk, ki vzamejo tako zadevo povsem nedolžno — pač znak dobe, v kateri živimo. Toda dama — ali ne dama — dekle tvojega okusa in sloga — bi tega ne smelo storiti.

Žensko lice je treba negovati. Šminka in puder, torej rdeče, črno in belo ne potvarja narave, temveč jo popravlja. V marsikaterem oziru je lepo šminkan obraz prav tako umotvor, kakor lepa slika priznanega mojstra. Toda nam, ki sliko gledamo, se zaradi nje navdušujemo — nam ni do tega, da bi gledali na postanek umotvora, da bi gledali, kako slikar maže platno s hladnimi, mrtvimi barvami. Nam je samo do žive, izobličene misli, do načina obdelanega predmeta!

In zato, lepa devojka, če te je trenutno zapustil tvoj sicer tako zanesljivi instinkt (to se zgodi), potem se ravnaj po mojem dobrem nasvetu in ne stori tega nikdar več v družbi. Pa mi boš hvaležna za ta nasvet!

Šminko pa uporabljaj prav varčno. To ni, kakor pri denarju. Le najmanjša količina naredi človeka bogatega!

To sem ti moral povedati, neznana, lepa devojka. Očarala si me s pesmijo svojega telesa, s čistim slogom svojih kretanj, opusti samo še šminkanje v družbi, pa te bom pričakoval prihodnjič z večjo radostjo in sladkim zadoščenjem.

Pozdravljenja, lepa neznanka!

---

**Radi pomanjkanja prostora je morala v tej številki križanka izostati. Priobčimo v prihodnji številki zato dve.**

---



### Letošnja jesen

Letošnja moda stoji v znamenju linije in vsi modeli stremino za tem, da poudarjajo slokost postave. Ravno zasnovane oblike se izbornno prilegajo sportno izvezbani postavi današnje zene.

Zato učinkujejo vsi novi kompleksi, plašči in kostumi zelo mladostno. Zahtevajo pa seveda nadvse brezhibni kroj in skrbne izvršitve in prav radi dozdevne preprostosti je prepotrebna le mojstrska roka dobrega krojača.

Ravna, ozkobočna modna postava je dobila nekoliko širša ramena. Kljub temu, da napravljajo modeli na prvi pogled zelo skromen, preprost vtis, so vendarle zelo zanimivi, polni sprememb in kažejo mnoga novih zamislekov, duhovitih potankosti in umetniških oblik kroja.

Priljubljeni so okrašeni šivi, diagonalne garniture, vloženi motivi. Tudi z ovratnikom se ukvarjajo modni mogotci natančneje, predvsem pa je posvečena žepom posebna pažnja.

Plašči in suknjiči se zapenjajo v dveh vrstah:



1. Plašč iz sivega duvetine-a, obrobljen z lisico v istem tonu. Na hrbtni sedlasti izboček, spredaj pas s pentljko. (2.) Kombinacija belega in črnega crêpe satina. Dolgi suknjič je obrobljen s črno lisico, prekrilan spredaj pod pasom, ki je iz srebrne kože. Krog vratu nabrane gube, v ovratniku dva bela nageljna



## Naš radio

A. Raisner

### I.

V Domžalah se gradi oddajna postaja za radiofonijo. Postaja bo sicer državna, eksplorirala jo bo pa privatna družba. V momentu, ko bo postaja izročena svojemu namenu in bo začela oddajati svoj lasten, to je naš, slovenski program, bo razvoj radiofonije pri nas stopil v razvojni štadij. Da bi že kmalu dospel do trenutek, ko se bo tudi slovenska pesem in slovenska govorica zibala po mehikem in elastičnem etru daleč izven mej naše države. In čuli bodo našo postajo tudi oni, ki so podjarmljeni in ki že dolgo čakajo na nas. Žal, da smo zelo pozni. Upajmo, da z resnim delom in solidnim, velikopotezni programom zamujemo popravimo.

Oddajna postaja v Domžalah bo začela obravati začetkom prihodnjega leta. Nekaj podatkov o nji je izšlo že v dnevnem časopisu. Natančen opis postaje prinesemo v eni prihodnjih številk. Nas zanima predvsem to, da bo oddajala radiofonijo z energijo 4 kilowatov. To je mnogo, ako pomislimo, da ima Berlin 10 KW, Wien 7 KW in Praga 5 KW. Zagreb ima n. pr. samo 0,35 KW in ga je mogoče v Ljubljani dobro slišati, seveda samo z aparatom na žarnice. Gotovo je, da bo domžalska postaja ena večjih. Od postaje do Ljubljane bo položen telefonski kabel, potem katerega bodo prenašali program iz Ljubljane do oddajališča. Kdo bo prevzel izvedbo programa, še ni določeno. Važno pa je, da se mora oni zavedati svoje težavne naloge in isto izpolniti po prevzemu tudi v zadovoljstvo našega naroda. Da ne bi bilo razočaranj!

### II.

Naloga naše radiopostaje bo, dvigniti radiofonijo na stopnjo drugih držav. Naša naloga pa bo, združiti sile za doseg tega cilja.

Res, da imamo Slovenci nekaj šol, zdravstvenih institucij, industrije, gledališč in gledaliških odrov, knjižnic itd. in da ob vsaki priliki radi trkamo na našo izobrazbo, kulturo in intelektualno, ne smemo pa pozabiti, da tudi drugi narodi niso brez tega, in imajo teh in takih stvari še mnogo več. Mi žozadovno zelo radi grešimo! Ravno domžalska postaja nudi priliko, da se naš narod kulturno povzdigne. Razmera so pri nas nesprimerno ugodnejše, nego v drugih krajih naše države. Zakaj? Zato, ker je teren v okolici Ljubljane zelo ugoden za sprejem z navadnimi detektorskimi aparatimi in ker razdalje od oddajne postaje niso velike. Na ta način bo mogoče velikemu delu Slovencev sprejemati našo postajo z detektorjem, ki je najenostavniji in najcenejši sprejemni radioaparat. V prometu je mnogo raznih vrst detektorskih aparatov in kupec ne ve, kateri aparat naj kupi, da bo najbolj zadovoljen. Ker si bodo kmalu mnogi nabavili te aparate, naj sledi kratki opis delovanja in njega sestava.

Oddajna postaja izžareva električne nihaje. Te nihaje mi v sprejemnem aparatu zopet lovimo. Ker jih z našimi čutili direktno ne zaznamo, se v to svrhu poslužujemo posebnih aparatov — detektorjev — in ti šele nam jih spremene v akustične valove, katere čujemo kot glasove. Kot material za detektorje nam služi velika večina takozvanih električnih poluprevodnikov (kovinski sulfidi itd.). Najnavadnejši detektor obstoji iz kristala svinčene svetlice, ki je vložen v kovinsko škatlico, in iz kovinske spirale s fino ostjo. Ost spirale se dotika kristala. Na ta način dobimo med ostjo in kristalom

električen kontakt, ki električnega toka ne prevaja dobro. Detektor je torej za električen tok poluprevodnik. Dasirovno toka ne prevaja dobro, ima pa drugo važno lastnost, radi katere ga uporabljamo pri radioaparatih. Detektor namreč spremeni električne nihaje, ki zelo hitro menjajo svojo smer, v nihaje, ki počasi menjavajo smer. Mi pravimo, da spremeni detektor nihaje visoke frekvence v nizkofrekvenčne in jim da istočasno tudi posebno obliko. Tako izpremenjeni nihaji še vplivajo na membrane telefonskega slušala in mi slišimo s pomočjo detektorja preoblikovane električne nihaje v telefonu kot tone. Vseh pojavov na tem mestu ni mogoče podati, zato dosta naj dejstvo, da nam detektor v zvezi s telefonskim slušalom omogoča prejemanje radio-valov in njih spremenjanje v akustične. Sprejemni aparat, obstoječ samo iz detektorja in slušala, bi bil nepopoln. Da nameček kak aparat dobro sprejema, mora biti uglasen na prihajajoče električne nihaje. Naš aparat bi bil v tem slučaju neuglasen in bi zelo slabo sprejemal ali pa sploh ne. Manjkali bi mu aparati za uglasitev in to so: premenljiv kondenzator in tuljave za samoindukcijo. Kondenzator in tuljave uglese naš sprejemni aparat na one nihaje, katere hočemo sprejemati, in še sedaj dobimo iz našega aparata največjo jačino glasu.



*Mali detektor, s katerim bo mogoče poslušati oddajno postajo v Domžalah*

Ulovjeni nihaji tečejo po anteni skozi premenljiv kondenzator in tuljavo v zemljo. Pri (3) se odcepijo in tečejo skozi detektor k slušalkam. Nihaji se torej razdelijo v dve poti (krogi), po katerih tečejo, in sicer imenujemo pot antenski ali uglaseni tokov krog in pot tokov krog detektorja. Z antenskim tokovim krogom uglasujemo aparat na prihajajoče nihaje, detektorski krog pa jih spreminja, kakor navedeno, v akustične.

Tako sestavljen detektorski aparat razmeroma še najbolje odgovarja zahtevam. Seveda je mogoče z raznimi pripomočki, ki bodo imeli dovolj posla z eksperimentiranjem, ko bo delovala naša oddajna postaja.

Dobe se pa tudi detektorski aparati, ki nimajo spremenljivega kondenzatorja, temveč uporabljajo za uglasevanje samo

\* Opomba: Potrebno teoretično znanje si lahko vsakdo pridobi iz prof. André-ejeve knjige o radionikji.

premenljive tuljave. Vendar so ti aparati v splošnem slabši kot oni s kondenzatorjem.

Manjka le še navedba dobrih in slabih lastnosti detektorskih aparatov. Dobre lastnosti so predvsem nizka cena in enostavnost sestave in posluževanja. Detektor ne potrebuje nikakih baterij, ne žarnic. Ves aparat je združen v mali škatlici. Gotovi specijalisti ga zgradi v velikosti doze ali celo žepne ure. V nepreveliki oddaljenosti od oddajne postaje ne potrebuje niti antene ter zadostuje za sprejemanje priklop na klavirske strune, na žel. mrežo postelje itd. Spoj za zemljo je lahko pritrjen na



Slušalke »Superphone«, ki so radi nizke cene najbolj prikladne za male detektorje

vodovod, plinovod ali slično. Če aparat nagaja, se odpravi napaka s prestavitevijo kovinske osi na kristalu in nato zopet »poje«. Ima torej mnogo dobrih lastnosti, posebno, ako upoštevamo še, da reproducira glasove zelo čisto in brez šumenja. Atmosferske motnje pa vplivajo nanj prav tako, kot na aparate z žarnicami.

Danes je detektorski aparat malo znan pri nas. Ko pa bo domača postaja oživila eter s slovensko kulturo, bo tudi pri nas nastopil zanj čas konjunkture. On čaka na ta čas in se pripravlja. Baje je dosegel, da bodo stari vozovi cestne železnice zamenjeni z modernimi. Stari vozovi mu namreč tudi nagajajo pri sprejemu. Upajmo, da nam pripravlja še kako drugo novost.



### Razgled svojim naročnikom!

Uprava Razgleda namerava svojim naročnikom ob priliku otvoritve domžalske radio oddajne postaje preskrbeti za najnižjo izjemno ceno male detektorje, s katerimi bodo lahko poslušali domžalsko oddajno postajo. Cena, katero objavimo v prihodnji številki, bo tako nizka, da si bo vsak zamogel nabavili detektor, katerega sliko prinašamo zgoraj. Prijave sprejema že sedaj uprava Razgleda, da bo mogla polem tem hitreje dobavljati naročene aparate.

## Poročilo o stanju Narodnega gledališča v Ljubljani

avg - řež 27

Uprava Nar. gledališča nam je na naše informacije o trenutnem stanju naših gledališč poslala sledeče poročilo, katero nečrtano pribičujemo.

Uredništvo.

Spolšno je znano dejstvo, da je bil državni budžet, veljan za Narodno gledališče v Ljubljani za budžetsko leto 1927.-1928., napram budžetu za leto 1926./27. znižan za 1,300.000 Din.

Število gledaliških abonentov, ki tvorijo stalni kader gledaliških posetnikov, se je ob početku nove sezone zmanjšalo in tako mora uprava računati s tako zvanim viškom prihoda le z vsoto 200.000 Din namesto v začetku predvidenim zneskom 500.000 Din. Samo ob sebi je umevno, da se za to razliko poviša tudi letni primanjkljaj.

Da se pravočasno ukrenejo vse potrebne mere v doseg kritja tega primanjkljaja, je naprosil upravnik velikega župana ljubljanske oblasti, dr. Vodopivca, da skliče sejo, h kateri povabi tudi zastopnike vseh naših oblasti. Ta seja se je vrnila dne 27. septembra pod predsedstvom gospoda velikega župana, udeležili so se je pa slediči gospodje: vladni svetnik Mencinger za mestno občino ljubljansko, dr. Adlešič za ljubljansko oblast ter gg. dr. Capuder ter dr. Breznik za prosvetni oddelek velikega župana. Za upravo sta bila navzoča upravnik Kregar in ekonom Mahkota.

Skupni potrošeni kredit v budžetskem letu 1926./27. je znašal 7,206.700 Din. Za leto 1927./28. dovoljeni kredit pa znaša le 5,585.203 Din. Tačko je nastala razlika 1,621.498 Din, odnosno mesečno 135.124 Din manj nego v lanskem sezoni. Naravno, da bi se morali za toliko znižati tudi mesečni izdatki, kar pa je tehnično popolnoma neizvedljivo pri sedanjem razvoju gledališča. Mogoče bi bilo le, ako bi ukinili n. pr. opero.

Osebni izdatki so se reducirali od meseca do meseca, tako n. pr. so znašali aprila 1926. 480.517 Din, aprila 1927 že 428.971 Din, a septembra 1927 samo še 397.261 Din.

Vse te redukcije pa niso mogle doseči izravnjanja budžeta.

Na podlagi sedanjega stanja osebjja je predvideno prekoračenje za okoli 70.000 Din mesečno. Če bi ostali pri lanskem inkasu predstav, bi imela uprava od tega ca. 500.000 Din. Ker pa s tolikim inkasom ne moremo računati, je pričakovati primanjkljaj ca. 500.000 Din dne 31. marca 1928.

Seja je razpravljala na podlagi tega referata o ukrepih, ki so potrebni za sanacijo finančnega stanja gledališča.

Na podlagi osebnega izkaza službenih prejemkov nastavljenega članstva se je uvidelo, da je nadaljnja redukcija plač in malenkostnih honorarjev skoro nemogoča.

Z ozirom na poročilo ravnatelja drame in opere je tudi nadaljnja redukcija osebjja absolutno izključena, saj ima naše gledališče danes samo še 170 angažiranih članov vseh strok.

Glede prošenj za subvencijo s strani mestne občine in oblašnjega odbora pa sta oba navzoča zastopnika izjavila, da sta obe korporaciji, kar je bilo mogoče storiti za gledališče v letošnjem letu, že storili, saj je odpisala mestna občina 196.000 Din dolga na elektriki in vodarini, in poleg tega dovolila še 300.000 Din za popravo električnih napeljav v operi. Oblastni odbor pa je dovolil za popravo elektrike 300.000 Din, za razne druge poprave pa 100.000 Din.

Spolšno se je poudarjalo, da leži edina možnost sanacije Narodnega gledališča v tem, da dā vlada upravi kake izredne kredite na razpolago, ali pa, da podpirajo vsa oblastva prošnjo gledališke uprave, da Narodno gledališče v Ljubljani v budžetskem letu 1927./28. ne odda svojih dohodkov v znesku 1 milijona dinarjev, kakor je ta oddaja predvidena v državnem budžetu prihoda za leto 1927./28., temveč le 500.000 Din. Vsi navorci so izjavili, da bodo v Beogradu podpirali tozadevne predloge uprave.

K sklepnu poudarja upravnik, da so očitki, ki so bili zadnje dni izneseni v javnost v občnem zboru Udrženja gledaliških igralcev, mnogo pretirani, deloma pa sploh ne odgovarjajo faktičnim dejstvom.

Zavedajoč se skrajno kritičnega stanja, je upravnik posetil dne 27. septembra še gospoda ministra dr. Korošca ter mu v kratkih potezah orisal položaj ter ga naprosil za tozadevne intervencije, kar je g. min. dr. Korošec takoj obljubil. Gospod upravnik je iskal tudi gospoda ministra dr. Kramerja, da bi tudi njega zainteresiral v prilog naše kulturne institucije, a ga v Ljubljani ni dobil.



Nizki divan, postavljen na noge iz rdečega laka, kot pručka in omarica za knjige... na steni slike sodobnih mojstrov, ki se zgledno odražajo od zidu, prevlečenega s sivimi tapetami

Dne 28. septembra pa se je osebno napotil v Beograd, da v zadnjem momentu izposluje za kritje mesečnih primanjkljajev potrebnih denar in da opozori gospoda ministra na neizbežne posledice v slučaju, da se prošnji ne ugoditi. V Beogradu se je takoj 30. septembra napotil h gospodu poslancu dr. Smodeju, kateremu je izročil pisani referat in ga opozoril na posledice eventualnega neuspeha. Radi prezaposlenosti g. ministra prosveče ni mogel biti ta dan sprejet v avdijenco.



Vesela družba iz vodstva letošnje Pokrajinske razstave  
Med njimi v sredi ga dr. Lavrenčakova, ki je dobila prvo  
nagrado za najlepšo bubi bučko

Ker do večera ni bilo nikakega pozitivnega rezultata, je bil upravnik prisiljen do torka zadržati izplačilo doklad, ker je upal, da se do takrat doseže kak uspeh. V spremstvu upravnika beograjskega Narodnega gledališča g. Prediča in ekonomca Mahkote je posetil 1. oktobra pom. ministra finanč. g. Protiča, da dobi informacije, kako naj postopa in kaj naj ukrene, da reši situacijo. Tekom razgovora je g. min. Protič spoznal nepravilnosti, da se odtegne od letošnjega budžeta lanska pomota in izjavil, da bo takoj informiral g. ministra finanč. Pomočnik ministra finanč. je svetoval, naj se takoj napravi vloga za povračilo odtegnjene pogreške. Upravnik je vlogo takoj sestavil in jo oddal umetniškemu odelenju v ponedeljek. Zvečer ob 7 je bil upravnik sprejet v avdijenco pri prosvetnem ministru dr. Kumanudiju. Poročal je g. ministru

o krizi in ga prosil za intervencijo, kar je g. minister takoj obljubil storiti, ne samo v tem slučaju, temveč je dal zagotovilo, da bo zastavil svoj vpliv, da se stanje gledališč, ki so vsa v krizi, zboljša. Z ozirom na časopisne napade na upravo in upravnika ravno v pogledu redukcij in zadržitve izplačila doklad je izjavil, da bo izdalо ministristvo komunike o pravilnosti postopanja, katerega mora uprava v časopisu objaviti. Istočasno je g. minister vzel na znanje dovoljenje g. upravnika za izplačilo doklad. Upravnik je prejel komunike ministristva prosvete 4. oktobra. Vse nadaljnje dni, 5., 6. in 7., je g. upravnik urgiral rešitev tozadavnega akta, a radi prezaposlenosti višjih uradnikov ni prišel akt v podpis finančnemu ministru. Dne 7. t. m. je ponovno opozoril gg. poslanca dr. Smodeja in dr. Kramerja, da je to stanje nevzdržno in je neobhodno potreben odlok, da se dobre sredstva ali pa se mora izvesti redukcija, s katero bi se moralno prištediti ca. 560.000 Din. V tem slučaju bi se moralno igrati samo v operni zgradbi, odprtiti celokupen tehnični personal drame, nekaj dramskih igralcev, večerni zbor, črtati bi se morali vsi honorarji in najmanj še 50% umetniških doklad. S tem bi bil zadan smrten udarec našemu gledališču. G. upravnik se je situacije od vsega početka zavedal, zato jo je sklenil spraviti pred odločitev, preden se vrne v Ljubljano. Ker je bil gospod Smodej zadržan, je zaprosil g. dr. Kramerja, naj ga spremiļa k pomočniku finančnega ministra, da poda tozadumno izjavo. G. dr. Kramer je imel važno sejo in je prosil g. dr. Pivka, da izvrši on to intervencijo. Ob navzočnosti g. poslanca dr. Pivka je podal g. pomočnik ministra precitirano izjavo:

1. Gospod minister financ je prejel od gospoda ministra prosvete podpisani predlog, da se vrne upravi Narodnega gledališča na račun budžetske pogreške odtegnjena vsota v iznosu od 596.000 Din. Gospod minister financ je na to pristal in dal nalog, da se predmet izdela in predloži v podpis.

2. Upravnik naj se pomirjen vrne v Ljubljano, in dokler se tozadenvno rešenje ne dostavi, naj se tozadjni izdatki krijejo iz budžeta, ki še ni izčrpan.

3. Sam gospod pomočnik ministra pa bo urgiral brzo rešitev tozadavnega predmeta.

S tem je situacija deloma rešena in g. upravnik se je vrnil v Ljubljano, ne s sprehodov, temveč z 10 dnevrega križevega puta iz ministristva v ministristvo, od odelenja do odelenja, samo da reši obstoj gledališča.

**Velikopotezno in trajno reklamo  
izvršite lahko v „RAZGLEDU“**

# RAZGLEDOV HUMOR

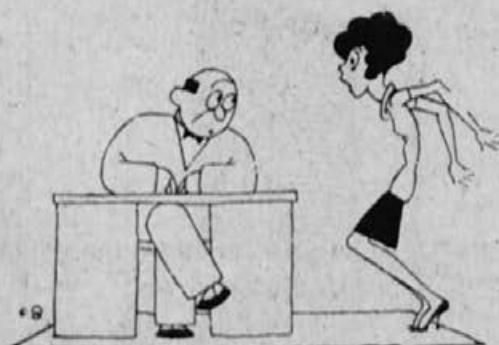
Pri psihiatru. »Z gospodom doktorjem zdaj res ne morete govoriti.«

»Toda zadeva je zelo nujna. Gre namreč za nevarnega idiota!«

»Dobro. To mu bom sporočila. Mogoče Vas sprejme. Ali ste to Vi sami?«



»Ali poznate ‚Brivca Seviljskega'?«  
»Obžalujem. Brijem se sam.«



Zena možu: »Pomisli, kaj naj storim. Mirček je popil tinto.«  
Mož: »Daj mu jesti polo pivnika.«



Šef: »Zakaj ste bili odpuščeni iz prejšnje službe?«  
Korespondent: »Ker sem pobegnil z ženo svojega šefa.«  
Šef: »Potem ste sprejeti.«

## Rahločutnost.

»Pravkar se pripravlja dedek, da prečita poročilo o smrti, katero je pravkar prinesel pismonoša. Bilo bi boljše, da se kolikor mogoče počasi pripravimo na to!«

»Mama, ali naj mu skrijem očala?«

\*

— Da, da, dragi prijatelj, preveč melanholičen ste! Vam je treba razvedrila, vesele družbe, smeha... Pojdite vendar v gledališče, kadar nastopi slavní komik Muha. Do smrti se boste nasmejali.

— Oprostite, gospod doktor... Muha sem jaz!

\*

Ona: Ždravnik mi svetuje, naj grem na zimo k morju. Kam naj grem?

On: K drugemu zdravniku!

## Počitnice.

— Brez šale, prijatelj, imenitno si se popravil.

— Da, da, to naredi naša Dalmacija.

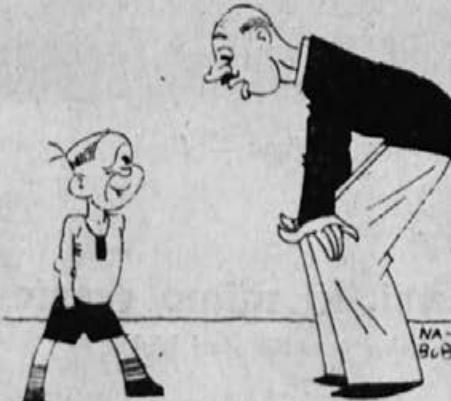
— Mar si bil dolgo dol?

— Jaz ne, pač pa moja žena!

## Vzrok.

— Zakaj se je Vaša gospa soproga zaklela, da ne gre več v hribe?

— Radi odmeva: Ker tam gori ne more imeti zadnje besede!



Oče: »Ali veš, kam pridejo dečki, ki ne hranijo denarja?«  
Sin: »V kino.«

## Njeno razumevanje.

Milostiva: Roza, jaz grem na ples. Če me do polnoči ne bo, greste lahko spat.

Nova služkinja: Že prav, milostiva. Saj mi vse lahko tudi jutri poveste.

## Spomenik.

— Ali ste že videli spomenik, ki ga je naše mesto pravkar zgradilo Koperniku?

— Da, pa sem mnenja, da bi bilo boljše, če bi tako mnogo denarja dali njegovi vdovi.

## Vljuden.

— Oprostite gospod, rad bi vedel, če ima ta voz kako zasilno zavoro.

— Mislim, da ne. Vsaj videti ni nobene.

— Potem bodite tako prijazni in dajte mi svojo denarnico!



*Stara Ljubljana — Davkarija*

## O, vi vsi, ki mimo greste ...

Nekaj besed o stari Ljubljani

Naša stara Ljubljana! Ali jo poznate? Ali ste obstali kdaj na Glavnem trgu in pogledali po njem z mislio, kaj je tu lepega? Kakšen je bil nekdaj, kakšen je sedaj? Ali ni morebiti kaj napačno prenovljenega in prezidanega, da kazi celoten pogled? Morebiti ste presojali vse samo s stališča, ali je novo, ali je staro. Ni vse lepo, kar je novo. Naši stari mojstri so imeli več okusa in zmisla za arhitekturo in dekorativnost, nego polpretekla doba, ki je v Ljubljani tako brezobzirno uničevala njihova dela. Ali ste obstali kdaj pred staro hišo in zrli na njenem pročelju ali vratih okraske, ki jih nimajo naše nove palače? Sto- in stokrat ste šli morda mimo, pa niste opazili ničesar. Stvar je taka, da ne vidimo tega, česar smo navajeni. Ko bi prišli v tuje mesto, bi spoznali takoj njegove posebnosti. In če pride tujec k nam, opazi marsikaj, česar mi ne vidimo. Spomnite se samo, kako se vam godi, če pridete v tuje stanovanje ali v kmečko hišo! Takoj opazite stvari, ki se domačim prebivalcem ne zdé nič zanimive. Navajeni so jih, a vas zanimajo: hišna vrata, okna, domače orodje, stara slika v kotu,

majolika, okrasek na steni, miza, stoli — vse, kar vam »pade v oči«, vse, kar je nenavadnega. Domači ljudje se čudijo, da vas vse to tako zanima. Doma pa ne vidite ničesar. Morebiti se vam zdi kaka taka starina celo odveč in bi jo najrajišti nadomestili s čim novim. Pregovor pravi, da radi gozda ne vidimo dreves, istotako v mestu radi množice hiš ne vidimo njih posebnosti. Ljubljana še nima takih ljubiteljev skritih krasot, ki bi hodili po njenih kotih in iskali starih zanimivosti. Druga mesta jih imajo, n. pr. Praga, kjer je prav to zanimanje za starinske hiše rešilo mnogo lepih starih zgradb pred uničenjem. A tudi v Ljubljani raste zadnje čase število njenih ljubiteljev. Na Zoisovi cesti, na Kongresnem trgu in ob bregu Ljubljanice najdete ljudi, ki stoje, gledajo in ugibljejo, ali bo lepo to, kar se prenareja. Ne manjka niti strogih kritikov, niti modrih svetovalcev. Kolikokrat ste šli mimo stebra sv. Trojice in ga niste niti opazili, zdaj ga gledate in presojate, kakšna bo videti okolica »Zv :zde«. S prenavljanjem Ljubljane raste zanimanje tudi za njene starinske lepote. Kljub temu, da je bilo po potresu mnogo uničenega, je ostalo še marsikaj. Poglejte n. pr. Ribjo ulico, ki ste šli že tolikrat tako brezbrizno



*Stara Ljubljana — Ahačičeva hiša na Starem trgu*



*Stara Ljubljana — Semenišče*

mimo nje. Kakšen lep kót stare Ljubljane! Morebiti niste niti opazili, da nosijo one ozke ulice z Glavnega trga proti Ljubljanici imena naših starih cehov. Tu so bili čevljarji, krojači, ribiči, barvarji itd. Vse to je treba ohraniti. Ali pa stari portali, ki jih tu vidite pred seboj! Skoraj se vam bo čudno zdelo, da so v Ljubljani. Niste jih opazili, ker ste jih navajeni. Pojdite jih iskat in našli jih boste še več. Stari Maribor je našel svoje slikarje in grafike in imamo iz njega par lepih zbirk. Res je, da je s svojimi starinami bogatejši nego Ljubljana. In naša mala mesta! Koliko je v njih še starega, zanimivega! Kolikokrat ste šli mimo »lemenata« in niste niti pomislili, kako imenitna sta velikana, ki ju je tja že l. 1717. postavil naš mojster Mislej, da nosita vso pezo »kreposti in muz«. In ko bi ne videli napisano, ne bi verjeli, da se nahaja ta lepa rokokoo-notranjost v naši Zvezdarski ulici! Naše stare palače skrivajo v stopniščih, na hodnikih in po stanovanjih še marsikak dragocen spomin, ki se je ohranil kljub vsemu »moderniziranju«. Skrbimo, da se ohranijo tudi v bodoče. Prenavljati se ne pravi uničevati starinske dragocenosti, ampak varovati jih pred uničenjem. Da to zaslužijo, kažejo naše slike!

*Pazite na naše oglase, da boste vedno vedeli, kje lahko kupite najugodnejše vse kar potrebujete!*

### V kavarni.

— Gospod plačilni, včeraj sem zgubil pri Vas 100 dinarski bankovec. Če ga najdete, mi ga vrnite!  
— In če ga ne najdem?  
— Potem ga obdržite!

### Spoznanje.

Alfred Kerr si je ostrigel lepo brado. Dan nato ga sreča priatelj:

— Ti si, Alfred? Saj sem Te komaj spoznal!  
— Tja, je odvrnil Kerr, tudi meni se je tako godilo, ko sem se pogledal v zrcalo. Spoznal sem se sele po glasu!

### Prizori s ceste.

Pogovor na cesti iz leta 1869:  
Dva izvoščka se srečata v zelo ozki ulici. In se ne moreta izogniti.

Prisrčen pogovor se prične:

»No, kneftra!«  
»No, krevlja!«  
»Osel!«  
»Mulci!«  
»Gobec!«

Po preteklu pol ure izstopijo vsi, ki so se vozili, le obe izvoščka se pogovarjata dalje.

### Prizor s ceste leta 1927:

Dva imenitna Fiat vozova smukneta tesno drug ob drugem in se nalaho zadeneta. Dvoje dam, ki sta vozili, izstopi in prične se prisrčen pogovor:

»Rada bi vedela, kam gledate?«  
»In tole vozi avto!«  
»Vi — škatla za barve!«  
»Vi reklama za puder!«  
»Krava zabita!«

Ko hočeta naprej, odpové pogon. Zapustita vozove in vstopita, združeni po skupni smoli — v najbližjo slaščičarno.



## Česa želite?

Želite li šarklje, močnata jedila, pecivo in torte v najvišji popolnosti in lahki prebavljivosti?... Potem pripravite iste izključno po Dr. OETKER-jevih receptih in z

**Dr. OETKER-jevim**

# pecilnim praškom!



*Jedilnica v angl. 18. veku. Skromna, preprosta po dimenzijah, kljub temu polna elegancije. Dve bistveni noti: Hladna enotnost svetlega ozadja in topel soj lesa akacije. Stoli pokriti z usnjem, miza s starinskim miljejem ... Beli kamin okrašen z umetninami ...*

## Gledališče in revolucija

K. S. Stanislavski

Leta 1917. je izbruhnila februarška revolucija, kateri je sledila oktobrska. Gledališče je bilo zdaj pred novo, veliko nalogo: Treba je bilo odpreti vrata najširšim slojem, onim milijonom ljudi, ki dotedaj niso imeli nikake prilike, udeleževati se kulturnih užitkov. Brez moči smo stali pred tem dejstvom, kakor oni bogatin v Andrejevi »Anathemi«, ki kljub ogromnemu bogastvu ni bil v stanu, nasiti neskončne množice. Prav tako se nam je godilo spričo teh novih ljudi, ki so preplavljali gledališče. Toda naše srce je trepetalo od razburjenosti in radosti nad to veliko misijo, ki nam je bila poverjena. Najprej je bilo potrebno dognati, kako bo učinkoval na novo občinstvo naš repertoar, ki ni bil sestavljen in spisan za ljudstvo. Saj obstaja mnenje, da je treba dajati kmetu samo stvari iz njegovega življenja, delavcu stvari iz njegove vsakdanosti, njegovega miljeja. To je napačno! Če vidi kmet igro iz svojega življenja, pripoveduje običajno, da ima takega življenja doma več ko preveč, da vse to že pozna in da ga vse bolj zanima življenje drugih ljudi, da hoče videti le pše življenje!

V prvi dobi revolucije je bilo gledališko občinstvo zelo mešano: Bogati in ubožni, izobraženi in neizobraženi, učitelji, dijaki, izvoščki, hišniki, mali nameščenci in uradniki, pometači, vojaštvo itd. Enkrat ali dvakrat v tednu smo igrali v ogromni stavbi gledališča Solodoninkov, za kar smo morali prenesti vedno vse dekoracije in odrske naprave.

Jasno je, da je morala prav ta oprema, ki je bila prvotno namenjena za intimno gledališče — v velikem, neprijaznem prostoru zgubiti mnogo na učinku. Toda kljub temu je bila dvorana prenapolnjena, občinstvo do skrajnosti napeto. Med igranjem so bili navzoči popolnoma mirni in šele ob zaključku je prišlo navdušeno odobranje. Bolj kakor kateremukoli drugemu človeku — leži prav Rusu strast do gledališča v krvi. Drama, pri kateri človek lahko joka, modre besede, govornjene z odra, je po kateri zapušča gledališče s prazno glavo in praznim srcem.

Cisto podzavedno je zapopadel novi gledavec bistvo onih stvari, ki smo jih igrali. Marsikatero mesto je sicer zgubilo na učinku in ni zbudilo običajnega odziva, običajnega smeha, pač pa so zato vžgala čisto druga mesta in šele njegov smeh je opozoril igravca na skrito, v tekst

zavito komiko, ki nam je dotej na čuden način ostala neznana.

Zalibog je zakon o reakciji mas na odrske vtise še čisto nepreiskan, kljub temu, da je njegova važnost neutajljiva. Tako ostane nepojasnjeno, zakaj n. pr. izzovejo izvestna mesta kake igre v enem kraju pri vsaki predstavi in pri vseh gledavcih odziv, v drugih krajih pa minejo brez učinka in se občinstvo smeje na čisto drugih mestih. Tudi zdaj nismo vedeli, zakaj gledavec v izvestnih mestih dotičnega komada ne gre z nam in kako naj to sprememimo, da dobimo odziv.

Bile so to skrajno zanimive predstave, pri katerih smo se mnogo naučili in ki so nam dale možnost, občutiti povsem novo ozračje gledališča. Zapopadli smo, da prihajajo v gledališče ne samo, da se razvedrijo, temveč da se tudi učijo.

Spominjam se pri tem svojega prijatelja, ki je prišel vsako leto v Moskvo samo radi tega, da si je ogledal naš repertoar. Običajno se je ustavil pri moji sestri, vzel iz svoje cule srajco iz rumene svile, ki je sčasoma postajala vedno ožja in krajša, obul je nove škornje, nove svilene hlače na zadrgo, namazal si je olja na lase, da so ležali kakor prilepljeni — in je potem prišel k meni na kosilo. Kar mogel ni zatreti radostnega smehljaja, ko je korakal po gladkih parketnih tleh in je spoštljivo sedel k čisti, lepo pogrnjeni mizi. Privezal si je belo servijeto okrog vrata, vzel srebrno žlico v roko in se je vedel pri kosilu, kakor pri kakem svetem opravilu. Juho je zaužival kakor hostijo. S še večjim in še manj prikritim veseljem pa me je spraševal po obedu po naših gledaliških novicah. Nato je odšel v gledališče, kjer je sedel na mojem režiserskem stolu. In ko je sledil igri, je postal zdaj rdeč, zdaj bled. Po predstavi ni mogel zaspasti in je moral radi tega begati po ulicah, da je analiziral vtise in porazdelil svoje misli in občutke v različne predale. Ko pa se je vrnil, je še dolgo govoril z mojo sestro, ki je nanj čakala ter mu pomagala pri tem tako nenavadnem duševnem delu. Ko si je ogledal naš celotni repertoar, je skrbno in do prihodnjega leta pospravil svojo svileno srajco, hlače na zadrgo in škornje, oblekel svojo podeželsko delovno obleko in je odšel za vse leto domov, odkoder nam je pisal številna filozofična pisma, v katerih je vedno uporabljal v Moskvi dobljene vtise.

Mislim, da takih gledavcev ni prišlo malo v naše gledališče. Čutili smo njih navzočnost in našo dolžnost napram njim.

(Dalje prihodnjič.)



## Z naših odrov

Po dolgem pripravljanju, z aferami po časopisih, s konflikti med upravnikom in Udruženjem in navsezadnje s primerno zamudo se je pričela letošnja gledališka sezona. Z imenovanimi zadevcami je bilo razpoloženje tako čudovito, tako »mnogoobetajoče«, da se človek čudi, da je sploh kaj abonentov letos v gledališču!

Toda doživeli smo presenečenje! Predstave, ki smo jih videli, so neovrgljiv dokaz visoke kvalitete našega gledališča, ki vse lansko leto mogoče ni pešalo radi nobenih drugih vzrokov, kakor samo radi repertoarja!

Ena prvih predstav v sezoni je bila ob priliki Pokrajinske razstave prvič uprizorjeni »Vrt Eden« ali »Rajski vrt«. Pri tej priliki naj omenim, da bi bilo koristno, če bi se odločili za enega izmed obeh naslovov. Če pa to ne gre, pa naj bi se to storilo, kakor včasih »Grofica beračica« ali »Strah na sokolskem gradu«. To vprašanje je treba načelno rešiti, ker se pojavlja še en tak naslov v operi: »Ljubezen do treh oranž« in pa »Zaljubljen v tri oranže«. Človek mora biti res že zelo nosovit teaterski tiger, da ne gre v takem slučaju na dve premijeri!

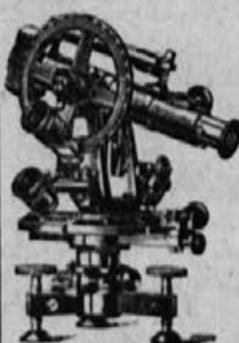
Predstava sama je ena izmed tistih mnogih tovarniških izdelkov Dunaja, ki je spisana radi ansambla ali radi glavne vloge v njem. Pri nas je bila v prof. Šestovi režiji uprizorjena izvrstno, samo nositeljica glavne vloge, ga. Vera Balatkova, je bila ubrana v prelahkem tonu in je prav radi tega vsa predstava dišala po dunajskem šlagjeru. Vse preveč odprtia, prebrana knjiga nam je bila ta kreacija in je prinesla premalo zagonetnosti, ki bi nam dovolila sklepati na preteklost dozorelega dekleta, ne pa na nezanimivega in samo opeharjenega otroka. Sicer pa je ga. Balatkova rutinirana in zelo prebrisana igravka.

»Ukročena trmoglavka« pa je zmagala na vsej črti. Predvsem s čudovitim Župančičevim prevodom. Toliko lepih besed, porabljenih za tako šaljivo stvar, že dolgo ali pa še nikoli nismo čuli. Naš ansambel je v Shakespearju tako doma, da se mu ne more ničesar več zgoditi. Saj je bila to redka, tiha slavnost: Deseti prevod Župančičev in deseta režija prof. Šestova!

»Idealni soprog« je bila naslednja novost, ki se je odlikovala po visokem nivoju. V Skrbinskovi režiji izvrstno pripravljena je očitovala vendarle dejstvo, da nam te vrste stvari ne tečejo čisto gladko, ker je v vsakem sleherjem igraču še vse preveč teatra, akademičnega deklamiranja in prevelikih gest. Toda vse to so malenkosti, ki se opazijo šele pri primerjanju s prvimi mojstri. Naša predstava je bila v celoti prvovrstna. Izbrana v govoru in gesti ga. Škerlj-Medvedova, ki nas je s svojo duhovito masko spominjala na film Metropolis.

Cankarjev »Hlapec Jernej« v Skrbinskovi dramatizaciji in režiji ter Kulundžičeva »Polnoč« v režiji Cirila Debeveca sta bili do danes zadnji premjeri, o katerih bomo poročali v prihodnji številki. V splošnem mnogoobetajoč začetek sezone, ki nam jasno dokazuje, da je med našim sedanjim ansamblom v drami toliko dobrega materiala, da nam ni treba izgubljati zaupanja v naše gledališče.

### Matematično-mehanična delavnica



## Anton Kozina

Ljubljana, Kette-Murnova 8

Izdeluje vse inženerske in šolske pripomočke, Prevzema v popravilo vse v to stroko spadajoče aparate in instrumente. — Ruska računala, nivelerne lete, trasirke, svellobni aparati itd. vedno na zalogi. Zahtevajte cenike in proračune!



## V Parizu

Lydia Wisiakova

Pri skušnji:  
»Višje!«

»No  
vendar!«

Zdaj je Pariz za menoj, daleč, daleč za mejami in jaz sem podpisala pogodbo v ljubljanskem Narodnem gledališču. Veselim se dela, ki me čaka, veselim se vseh onih, ki bodo hoteli skupno z menoj delati, da tudi v plesni umetnosti dosežemo kar največ mogoče.

Toda mnogo, mnogo lepih spominov je ostalo v dalnjem Parizu...

Kako sem prišla v Pariz?

Nekoliko drugače kakor ostale moje kolegice. Jaz nisem šla v tujino ne študirat ne gledat. Pač pa sem

hotela pokazati tujini to, kar že znam. Hotela sem s tem svojim znanjem zaslužiti vsaj toliko, da se bom mogla samostojno preživljati.

Prepričana sem, da ne bo nihče dvomil, kako težak je bil začetek. Skok iz naše ljube Ljubljane v Pariz je bil navsezadnje le nekoliko prevelik in predrzen.

Tavala sem brez nade po Parizu od ravnatelja do ravnatelja, od impresarija do impresarija. Vsi so zahtevali samo kritike. In jaz? Seveda sem imela vse polno kritik — slovenskih. Prevedli smo jih — pa so dejali, da za Pariz vseeno niso merodajne.

Po dolgem iskanju se mi je navsezadnje le posrečilo, da sem smela plesati na poskušnjo v Music-hallu »Olympia« na Vélikem bulvarju. Izmed osemnajstih plesalk in plesalcev sem bila sprejeta edino jaz in moj soplesavec.

To mi je dalo korajo!

Spočetka sem se sicer nekoliko branila nastopiti v tem, nekam pestrem programu, toda, ko sem videla, da tudi slavna Pavlova nastopi poleg akrobatov, žonglerjev in srčkanih opic — so mi tudi ti pomisleki prešli.

Prišli so tudi slabi časi.

V najhujši krizi se je zame zavzela soproga češkega poslanika-ministra, ga. Osusky. Priredila je za me v slavnostni dvorani poslaništva čaj, pri katerem sem plesala ves svoj koncertni program, ter me predstavila merodajnim gledališkim činiteljem Pariza. Nato mi je izposlovalo češko poslaništvo samostojen koncert v Theatre de Comédie des Champs Elysée, ki je uspel nad vse pričakovanje. Pod okriljem češkega poslaništva sem sodelovala na poljskem poslaništvu in v raznih salonih francoske aristokracije in to poleg plesalk pariške opere, slavne Argentine, popularne Josefine Baker, Nikitine in drugih. Plesala sem tudi v Nizzi v prirodnem gledališču grofa de Miléant in Mestnem gledališču v Lucernu v Švici. V jeseni sem plesala na povabilo umetniške jurije v Salon d'Automne, kjer me je videl ital. futurist Prampolini, ki me je takoj angažiral za Gledališče futuristične pantomime, kjer sem potem nastopala kot prva soloplesalka. Poleg g. Vlčka sem imela za soloplesalca Toshija Komorija, bivšega bal. mojstra cesarskega gled. v Tokiju. V tem gledališču sem doživel največ uspehov in le mimogrede naj omenim, da me je poleg Karsavine, Argentine, Loie



Prva senca družinskega prepira je legla na srečo mladega zakona: Intendant Kregar in Udrženje. Toda vse je minljivo. Zasijalo je solnce nad palačami naše umetnosti in zdaj nam je pri duši, kakor da gremo spet v spomlad...

(Glavo upravnika Kregarja je risal prof. Fr. Podrekar.)



Fuller in drugih plesnih veličin prišla gledat tudi nedavno tako tragično preminula slavna Isadora Duncan, ki se je o meni izrazila zelo pohvalno. Imejitelj slavnega ruskega baleta g. Diaghilev, v čigar ansamblu se nahaja naša Niki-tina, me je posetil celo v moji garderobi, da mi čestita. To sem smatrala za svoj največji uspeh.

V Ljubljani nameravam reorganizirati naš plesni naščaj in ž njim uprizoriti po možnosti štiri samostojne baletne oz. plesne predstave. V okviru gledališča bom gojila v prvi vrsti balet, ki je našemu gledališču še vedno potreben rekvizit in ki izmed vseh plesnih sistemov nudi in goji največ tehnike, ki je vsakemu plesalcu neobhodno potreben predpogoji. Kot obsežnejše delo pripravljam O. Nedbalove »Andersenove pravljice«, ki so namenjene zimskim večerom okrog Božiča. Tudi en večer klasične in dva večera moderne glasbe imam v programu. Tako sem zamenjala bučni, veličastni Pariz za tih, ljubko Ljubljano. Velike spomine za delapolno bodočnost.

## Nove knjige

Albert Sič: Slovenske narodne noše. Druga izpolnjena izdaja, z barvanimi slikami M. Gasparija. V Ljubljani, 1927. Založila Učiteljska tiskarna. 57 strani. Cena 42 Din.

Pričajoče izvrstno narodopisno delo je tiskarsko odlično prirejena druga izdaja zvezka, ki ga je že pred leti izdala ljubljanska Tiskovna zadruga. To pot so knjigi pridejani vrlo posrečeni barvotiski po originalnih slikarja Gasparija, ki tolmači v črti, barvah in kompoziciji, kar prof. Sič razlagava v pregledno razdeljenem in izčrpanem besedilu.

Tovrstna literatura je pri nas še zelo skromna. Lahko rečemo: če bi ne imeli Sičevih sistematskih del o slovenski folklori (tu opozarjam na njegove kožuhe, vezenine, pirohe, preslice, pohištvo itd.), bi tujcu, ki se zanima za naše narodopisje in ki ne utegne stikati po raztresenih člankih v naših revijah, zbirati časopisnega materiala in preiskavati tisto malo, kar je še zanimivih starin ostalo po naših starih kmetiških domovih in dvorcih, razen neme muzejske zbirke ne mogli ničesar pokazati. Po zaslugi neumornega prof. Siča zdaj tujino vsaj z njegovimi zbirkami lahko opomnimo na svojo (kaj zato, če včasih drugorodnim vplivom dosti močno podvrženo) pestro narodopisno preteklost.

V drugih državah in deželah vlade podpirajo težnjo po čisti ohranitvi narodnih starin in razširjenju poznanja in uvaževanja folklora. Kaj vse so v tem oziru storili Čehi za brate Slovake ali pa Francozi za Bretonce in Provansalce! Mi si moramo sami pomagati. Voditi nas mora vzvišena zavest, da imamo nekaj, na kar smemo biti odkrito ponosni in kar v tujcu lahko utrdi vero v nas in zбудi zanimanje za našo narodopisno preteklost, ki je ravno tako bogata in zanimiva kot katerakoli druga.

Če se boš odel v narodno zgodovinsko obleko, vprašaj prej za svet to drobno knjigo, ki ti bo natančno razdeloval v besedi in podobi, kako so se nosili naši predniki v Ljubljani, v Škofji Loki in na Gorenjskem, v Beli Krajini, na bivšem Štajerskem, v Prekmurju, v Korotanu, v Trstu, v Istri in pa v Benečiji.

Knjiga je — to moram podčrtati — imenitno opremljena po ilustracijah, po tisku in zglednem papirju. Avtorju in založnici vsa čast! Škoda le, da vsaj slikam ni pridejan kratke — recimo — francoski tekst, ki bi tudi tujcu omogočil točno razumevanje, pojasnjujoči mu posamezne dele oblačil, njih vrsto blaga in še drugo, kar je potrebno.

P. K.  
»Zbori«, mesečna revija za novo zborovsko glasbo, urejuje Zorko Prelavec, izdaja pevsko društvo Ljubljanski Zvon v Ljubljani. Letna naročnina 40 Din. Štev. 9 in 10 obsegata 16 strani glasbenega dela (Slovenske narodne pesmi v harmonizacijah oziroma priredbah za koncert Adamiča, Hubada, Preglija, Prelavca, Pavčiča, Zepiča in dr. Schwabu) ter 10 strani književne priloge s tehničnimi članki in pregledom naših glasbenih dogodkov. Revija je izvrstno urejevana in ljubiteljem naše pesmi neobhodno potrebna. Priporočamo jo najtopleje!

## Grafološki kotiček

Kdor želi natančnih grafoloških podatkov, zanimivosti o svojem značaju ali posebnostih koga drugega — naj pošlje na naslov uredništva najmanj 20 vrst s črnilom pisane rokopisa na nečrtanem papirju in 10 Din v znakih za upravne stroške. Naj navede tudi starost in spol. Uredništvo odgovori takoj v naslednji številki »Razgleda«. Kdor pa želi obširnejšega odgovora, naj priloži rokopisu 20 Din, nakar se mu bo pismo odgovorilo.

Rudi Škoda, da pišete na črtanem papirju — in še tako lepo! Tu vendar ni treba kaligrafirati! Ste agilen gospod, precej častihlepen in samozavesten. Hitro vneti za javne zadeve itd. Polagate važnost na nastop in vedenje v občevanju z drugimi osebami. Ste v bistvu dobrohotni, na zunaj boli strogi, vendar pa zelo dostojni. Bavite se mnogo z lastno osebo. Praktični in vztrajni, želeti pa bi bilo več konsekvence in zmernosti. Bodite bolj strogi napram sebi.

L. I. Za moškega mehak in neizrazit značaj. Duševno premalo samostojen in neokreten. Podvržen afektom, ki bi jih rad obvladal, kar se mu pa vedno ne posreči. Nezadovoljnost, zelo spremenljivo razpoloženje. Reagira hitro na zunanje vtise. Stvarno mišljenje, vendar pa svojevrsten idealist. Osebnost, ki bi pa vseeno zaslužila več simpatije. Bo moral mnogo čitati.

L. II. Preračunljivost poleg dobrosrčnosti. Temperamentna ženska, ki hoče na vsak način tajiti svoje misli, konec konca se pa vendar izda. Bila bi dobra gospodinja, je precej štedljiva, akoravno ni posebno konsekventna. Praktična in stvarna, zraven ima pa svoje — vse prej kot realne — misli. Posebno njen logika stoji na slabih nogah. V splošnem dober značaj ali vseeno je previdnost na mestu.

Vladimira. Samozavestna, zraven pa vlijudna. Stalen in dobrohoten značaj. Vendar ni toliko močna, da ne bi podlegla tudi tujemu vplivu, kljub svoji previdnosti. Zelo natančna, ljubi red, pri tem pa ni nikakor malenkostna. Prvotnost (počutnost), v bistvu nekomplikiran značaj. V občevanju ljubezniva. Ni pa vztrajna prenašati velike napore, kmalu opeša. Vseeno kaže v odločilnih momentih odločno voljo.

Zora. Odkritorsčna ali včasih zelo rezervirana. Polaga vrednost na manire. Skuša se obvladati, ker se boji lastne slabosti. Daje mnogo na zunanjost. Praktična in natančna. Tenkočutna, vendar pa ni prepeta, temveč konkretno misleča. Težko se odloči, izvrši pa z vnenem to, kar je začela. Stvarnost, malo fantazije (sramežljivost?). Vztrajna in odločna. Živahna ali slabotna volja, zato tudi ni ravno izrazit značaj. V splošnem boječa ali kapricijozna.

Tonja G... V bistvu dober značaj, na zunaj pa ste seveda dostojni — preračunljivi; samozavesten nastop. Ste izbirčni v družbi, čeprav brez nje težko izhajate, intuativni in pa podvrženi predsodkom. Opazujem tudi pomanjkanje jasnosti. Premalo logike. Radi premišljujete sami za sebe. Precejnja fantazija Vam pa pomaga čez neprijetne urice. — Ste pa poleg tega tudi ambiciozni in vladajoči, seveda tu manjka zopet doslednosti. Zapomnite si pa, da brez konsekvence ne boste nikoli in nikjer nič dosegli.

»Ciklama«. Prijazna mlada ženska, dobrosrčna in dostopna dobrim besedam. Visokoletče misli — še zaupate bodočnosti. Ste zmerni v svojih dejanjih, malo boječi in previdni, imate pa vseeno dosti energije. Ljubite red in natančnost, zato ste pa malo preveč počasni in se težko prilagodite sprememjenim razmeram. V splošnem odkrit značaj, čeprav ste iz previdnosti rezervirani napram tujim osebam. Prav tako! Zaupajte v sebe!

Marijin trg. Razmeroma močna osebnost, ki zapusti globok vtis. Duševno samostojna, živahna, lepega nastopa. Nagnjene do velikopotezniosti. Stoji na vsak način nad povprečnostjo. Radodarna in ne posebno ekonomična, akoravno ni potratna. Duševno zelo labilna, širok horizont. Vtisi, ki so jih zapuščali neprijetni dogodki oziroma doživljaji, motijo harmonično sliko.

Zvonkova. Vztrajna, precej energična in rezervirana. Praktična, štedljiva, toda do gotove meje, v danem slučaju je pa lahko celo potratna. Premišljuje mnogo o svoji lastni osebi ter misli v prvi vrsti na sebe. Natančna, celo sitna, vendar pa njena dejanja in nazori večinoma ne soglašajo. Svoje namene zna spremno skrivati. Misli, da ima bolj izrazit značaj, kakor ga ima v resnici. Manjka ji v prvi vrsti samostojnost mišljenja, ki si jo šele mora priboriti.



(3. nadaljevanje.)

»Za zboljšanega človeka, kajne . . . ? Strojnega človeka?«

»Mogoče,« je dejalo možganje mesta Metropolis. Freder si je potisnil vlažne lase s čela. Sklonil se je, da je njegov dih dosegel očeta.

»Potem ti bodi povedano le to, oče,« je šepetal in modro so trepetale žile na sencih, »skrbi, da ti strojni ljudje ne dobé glave ali vsaj obraza. Ali pa jim daj obraz, ki se bo vedno smehljal. Ali obraz Gašperčkov. Ali zaprte vizirje. Da se ne bomo zgrazali, če jih vidimo. Zakaj, ko sem danes stopal skoz strojarno, sem videl može, ki stražijo tvoje stroje. Vsi me poznajo, in jaz sem jih pozdravil, enega za drugim. Toda niti eden mi ni odzdravil. Vse premarljivo so se trudili stroji, da dovijejo njihove živce. In ko sem jih pogledal, oče, čisto od blizu — tako od blizu, kakor gledam sedaj tebe, oče — tedaj sem gledal v svoj lastni obraz . . . In vsak človek, oče, ki tlačani ob tvojih strojih — ima moj obraz, ima obraz twojega sina . . . «

»Potem tudi mojega, Freder, zakaj midva sva si podobna,« je odvrnil gospodar velike Metropolis. Pogledal je na uro in stegnil roko. V vseh prostorih, ki so ležali pred lobanjo Novega stolpa Babel, so zazarele bele svetilke.

»In ni te groza,« je vprašal sin, »ko vidiš toliko senc, toliko strahov samo radi sebe na delu svojega dela?«

»Doba groze je za menoj, Freder.«

Tedaj se je Freder okrenil in odšel kakor slepec s tipajočo roko — zgrešil je najprej vrata, potem jih je našel. Odprla so se pred njim in on je odšel. Zaprila so se za njim, on pa je stal mirno, v prostoru, ki mu je bil tuj in hladen.

S stolov, na katerih so sedelete v čakanju, so se dvigale postave in se globoko klanjale sinu Johu Fredersenu, gospodarja mesta Metropolis.

Freder je spoznal samo enega; to je bil sloki mož. Zahvalil se je za pozdrave in obstal, nedaleč od vrat, kakor da ne ve poti. Za njegovim hrbotom se je ozko zmuznil sloki mož k Johu Fredersenu, ki ga je poklical.

Gospodar mesta Metropolis je stal ob oknu, s hrbotom proti vratim.

»Čakati!« je dejal širokooglati hrbet.

Sloki mož se ni ganil. Dihal je neslišno, kakor da s povešenimi vekami stoje spi. Toda njegova usta z nepopisnim napenjanjem mišic so uteleševala podobo prisluskovanja.

Joh Fredersen se je počasi okrenil. Videl je slokega moža pri vratih. In sloki mož je pozdravil. Joh Fredersen je nameril korak proti njemu. In vso daljo prostora je premeril brez besed; počasi je hodil, dokler ni prispeval na cilj. Pred njim je obstal in ga pogledal, kakor da z očmi lupi z moža vso telesnost iz najglobljene notranjosti.

Sloki mož je olupljajoči pogled prenesel.

Joh Fredersen pa je dejal potihem:

»Od danes dalje želim, da me obveščate o potih mojega sina.«

Sloki mož se je priklonil, počakal, pozdravil in odšel.

Toda sina svojega velikega gospodarja ni našel več tam, kjer ga je zapustil. Ni mu bilo ukazano, da ga zopet najde.

### 3.

Mož, ki je bil pri Johu Fredersenu prvi tajnik, je stal v celici Paternosterskega oddelka, ki je polovičil Novi stolp Babel kot nikdar počivajoče zajemalo — s hrbotom naslonjen na leseno steno je potoglobino kleti in spet v višino kupole že tridesetič — in se ni ganil z mesta.

Ljudje, požrešni po dobičku sekund, so vdirali k njemu in nadstropja više, niže zopet izginjali. Nihče

se ni brigal zanj. Ta ali oni ga je pač spoznal. Toda nihče si ni tolmačil kapelj na njegovih sencih drugače, kakor da so tudi te rojene iz iste požrešnosti po dobičku sekund.

Dobro — čakati je hotel, da bodo zvedeli, da ga bodo zgrabili in vrgli iz celice: Kaj nam zastavljaš prostor, lump, ki imaš čas? Plezaj po stopnicah ali po gasilskih lestvah...

Z zevajočimi usti je slonel in čakal...

In zdaj, ko se je spet dvignil iz globočine in pogledal z otopelimi očmi v prostor, ki je stražil vrata Joha Fredersena, je videl, da stoji pred temi vrati sin Joha Fredersena. Za odlomek minute sta si pogledala v zasenčena obraza, iz katerih so kričali pogledi kakor kluci na pomoč, kakor kluci v drugačni, ali enako veliki stiski. In potem je gnalo ravnodušno črpal moža spet v neprodirno temo stolpovega stropa in ko se je pojavil znova na poti navzdol, je stal sin Joha Fredersena pred odprtino celice. Z enim korakom je dosegel moža, katerega hrbet je bil kakor pribit na leseno steno.

»Kako se imenujete?« je vprašal tiho.

Oklevajoče trepetanje v dihanju, potem odgovor, ki je bil kakor prisluh: »Jozafat...«

»Kaj hočete zdaj početi, Jozafat?«

Padali so. Padali. Ko sta prezala veliko dvo-rano, odkoder so se velikanska okna bahala na cesto mostov, je videl Freder v črnini neba že ugašajočo, kapljajočo besedo: Yoshiwara...

Govoril je, kakor da steguje obe roki in zapira oči pri govorjenju:

»Ali hočete priti k meni, Jozafat?«

Roka je vztrpelata kakor preplašena ptica.

»Jaz...?« je zaječal tuji človek.

»Da, Jozafat!«

In mladi glas, ki je bil poln dobrote:

»Ali hočete priti k meni, Jozafat?«

»Dal« je dejal tuji človek z brezmejno iskrenostjo.

»Dal!«

Razsvetlilo se je. Freder je zgrabil moža za roko, ga potegnil iz velikega črpala Novega stolpa Babel ter ga podprt, ker je omahnil ob sunku.

»Kje stanujete, Jozafat?«

»99. blok, sedma hiša, sedmo nadstropje.«

»Potem pojrite domov, Jozafat. Morda pride sam k vam, mogoče vam pošljem sla, ki vas privede k meni. Ne vem še, kaj bo v prihodnjih urah. Toda nočem, da bi človek, katerega poznam, eno noč prelejal in zrl v strop, dokler se mu ne zazdi, da se nanj podira...«

»Kaj morem storiti za vas?« je vprašal mož.

Freder je čutil privijajoči pritisk roke. Nasmehnil se je. In odkimal.

»Nič. Pojdite domov. Čakajte. Bodite mirni. Jutri je spet dan. In mislim, lep dan...«

Mož je izpustil roko in odšel. Freder je zrl za njim. Obstal je in gledal na Frederja. Ne da bi se mu približal, je povesil tilnik in glavo z izrazom resnobe in brezpogojnosti, da je ugasnil smehljaj na ustnih Frederjevih.

»Da,« je dejal. »Sprejemem te, ti človek!« Za njegovim hrbotom je bobnel Paternosterski oddelek. Celice — zajemala — so grabile ljudi in jih spet izlivale. Toda sin Joha Fredersena jih ni videl. Med vsemi lovci za dobičkom sekund je bil on edini tisti

in je le prisluškoval, kako je v ogromnih nihajih bobnel Novi stolp Babel. In zelo se mu je to bobnenje kakor donenje zvona v cerkvi, kakor bronasti glas arhangela Mihaela. Le visoko zgoraj je plulo sladko petje. V tem petju je vzklikalo njegovo mlado srce.

»Mar sem prvič delal v tvojem smislu, ti velika posredovalka — sočutje?« je vpraševal v donenje zvona.

Toda odgovora ni dobil.

Tedaj je šel na pot, na katero se je namenil, da dobi odgovor.

Medtem, ko je prestopil ozki mož stanovanje Frederjevo, da povpraša služe po gospodu, je stopal sin Joha Fredersena po stopnicah, ki so vodile v podzemje Novega stolpa Babel. Medtem, ko so pripovedovali služe, da se gospod še ni povrnil, je sledil sin Joha Fredersena žarečim puščicam, ki so mu kazale smer. Medtem, ko se je sloki mož s pogledom na uro odločil za čakanje, že vznemirjen, računajoč z morebitnostmi in njih odstranitvijo, je stopil sin Joha Fredersena v prostor, iz katerega je črpal Novi stolp Babel energije za svoj lastni obrat.

Dolgo je okleval, preden je odprl vrata. Zakaj, za temi vrati je živilo tajinstveno življenje. Rjovelo je. Soplo je. Žvižgalo je. Vsa stavba je ječala. Ne-pretrgano trepetanje je prepletalo zidovje in tla. In med vsem tem nobenega človeškega glasu. Samo reči so rjovele v brezbitni zrak. Da bi živeli ljudje v prostoru onkraj vrat — imeli bi nezavestne in zapečatene ustnice. Toda radi teh ljudi je Freder prišel.

Odpahnil je vrata in odstopil. Zadušen, kuhači se zrak mu je udaril v obraz, mu otipaval oči, da ni videl ničesar. Le trudoma je zagospodoval nad svojimi očmi.

Prostor je bil slabo razsvetljen in strop, ki je bil močan, da bi mogel nositi težo vse zemlje, je navidezno neprehnomada padal v mrgolečem ozračju.

Pritajeno tuljenje je dušilo dihanje. Bilo je, kakor da pije dihanje strahotno ječanje.

Iz gobcev cevi je vrel v globočino potisnjeni zrak, ki je že porabljen prihajal iz pljuč velike Metropolis. In vrženega v temni prostor so ga požrešno spet vsesavali gobci cevi nasprotnje strani.

Sredi prostora je čepel Paternostrov stroj. Podoben Ganeši, bogu s slonovo glavo. Svetil se je od olja. In je imel bleščeče ude. Pod čepečim trupom, pod glavo, ki je bila potuhnjena k prsim, so se pošastno upirale krive noge proti tlom. Nepremično so stali trup in noge. Toda kratke lakti so suvale in suvale izmenoma zdaj naprej, zdaj nazaj, zdaj naprej. Na igranju nežnih udov so se lovile tenke, žive lučke. Tla, iz kamena brez zgibov, so se tresla pod sunki malega stroja, ki je bil manjši od petletnega otroka.

Žarina je bruhala iz sten, v katerih so se kuhalo peči. In vonj olja, ki je žvižgalo od vročine, je visel v plasteh kot dolga meglja v temnem prostoru. Niti divja gonja potujočega zraka ni mogla iztrgati dušljive sopare olja. In celo voda, ki je pobrizgavala prostor, je bojevala neuspešen boj proti besnosti razbeljenih zidov in je izhlapevala, preden je mogla obvarovati kožo človeka pred opečenjem v tem peku.

Ljudje so drseli mimo kakor plavajoče sence. Njih kretanje, njih neslišno plazenje je očitovalo stra-

hotnost morskih potapljačev. Njih oči so bile odprte, kakor da se nikdar ne zapirajo.

Poleg malega stroja sredi prostora je stal mož, oblečen v nošo delavcev mesta Metropolis. Od vrata do členkov temnomodro platno, na golih nogah trde čevlje, glavo objeto od črne čepice. Pojani tok potujočega zraka je obletaval njegovo postavo, da so frfotale gube njegovega oblačila. Držal je roko na vzvodu, njegov pogled pa je bil prilepljen na uro, katere kazalci so drhteli, kakor magnetna igla.

Freder se je dotipal k možu. Strmel je vanj. Obraza ni mogel videti. Koliko let mu je? Tisoč — ali niti dvajset? Govoril je predse z blebetajočimi ustnicami. Kaj je čvekal? In — ali je imel tudi ta mož obraz Joh Fredersenovega sina?

»Ti, poglej me!« je dejal Freder, sklonivši se k njemu. Toda pogledi moža se niso odpeli od ure. Nepretrgoma je trepetala njegova roka na vzvodu. Mrzlično so blebetale njegove ustnice.

Freder je prisluhnil. In je ujal besedo. Cunjo besed, raztrgnih v prepihu.

»Pater noster... to je... Oče naš... Oče naš, ki si v nebesih! Mi smo v peklu, Oče naš! Posvečeno bodi tvoje ime!... Kako je tvoje ime? Ali se imenuješ Pater noster, Oče naš?... Ali Joh Fredersen? Ali Stroj!... Bodi posvečen, o Stroj, Pater noster... Pridi k nam tvoje kraljestvo... Tvoje kraljestvo pridi, o Stroj... Zgodi se tvoja volja, kakor v nebesih, tako na zemlji... Kaj je tvoja volja z nami, o Stroj, Pater noster? Ali si tudi v nebesih, kakor si na zemlji? Oče naš, ki si v nebesih, ali bomo — ko nas boš poklical v nebesa — tudi tam stražili stroje tvojega sveta — velika kolesa, ki tarejo ude tvojim kreaturam — velika gonilna kolesa, na katerih se vrté tvoje lepe zvezde — veliki vrtljak, ki se imenuje zemlja?... Zgodi se tvoja volja, Pater noster!... Daj nam danes naš vsakdanji kruh... Melji, o Stroj, moko za naš kruh! Iz moke naših kosti se nam peče kruh... In odpusti nam naše dolge... Kakšne dolge, Pater noster? Da imamo možgane in srce, katerega ti nimaš, o Stroj!... Ne vpelji nas v skušnjave... Ne vpelji nas v skušnjave, da se upremo tebi, o Stroj, zakaj ti si močnejši od nas, ti si tisočkrat močnejši in imaš vedno prav in mi nikoli, ker smo slabotnejši od tebe, o Stroj... temveč reši nas vsega hudega, o Stroj... Reši nas tebe, o Stroj... Zakaj ti si kraljestvo in moč in preleštost na vekomaj, amen... Pater noster, to je: Oče naš... Oče naš, ki si v nebesih...«

Freder se je dotaknil roke moža. Mož se je zganil, utihnil.

Njegova roka je spustila vzvod in je planila kvišku kakor obstrelena ptica. Kakor v krču so zijala njegova usta. Ena strašno sekundo je bilo videti v okorelem obrazu belino oči. Potem se je mož sesedel kakor plahta in Frederjeve roke so ga ujele.

Freder ga je držal. Ozrl se je. Nihče ni gledal nanj, ne na onega. Oblaki pare so ju objemali kakor megla. Vrata blizu. Freder je nesel moža, je odpahnil vrata. Vodile so v orodjarno. Freder je položil moža na trdi sedež zaboja.

Tope oči so se uprle vanj. Obraz, v katerega so spadale, je bil še skoro obraz dečka.

»Kako se imenuješ?«

»11.811...«  
»Vedeti hočem, kako te je imenovala tvoja mati...«

Georgij.«

»Georgij, ali me poznaš?«

V tope oči se je vrnila zavest in spoznanje.

»Da, poznam te... Ti si sin Joha Fredersena, ki je nas vseh oče...«

»Da. Zato sem tvoj brat, Georgij, slišiš? Slišal sem tvoj očenaš...«

Sunkoma se je dvignilo njegovo telo.

»Stroj! Mahoma je bil na nogah. »Moj stroj!«

»Pusti ga, Georgij, in poslušaj me...«

»Nekdo mora biti pri stroju...«

»Pri stroju bo nekdo, toda ne ti...«

»Kdo pa?«

»Jaz.«

Strmeče oči za odgovor.

»Jaz,« je ponovil Freder. »Ali si zmožen, da me poslušaš, ali si boš zapomnil, kar ti bom povedal. Zelo važno je, Georgij!«

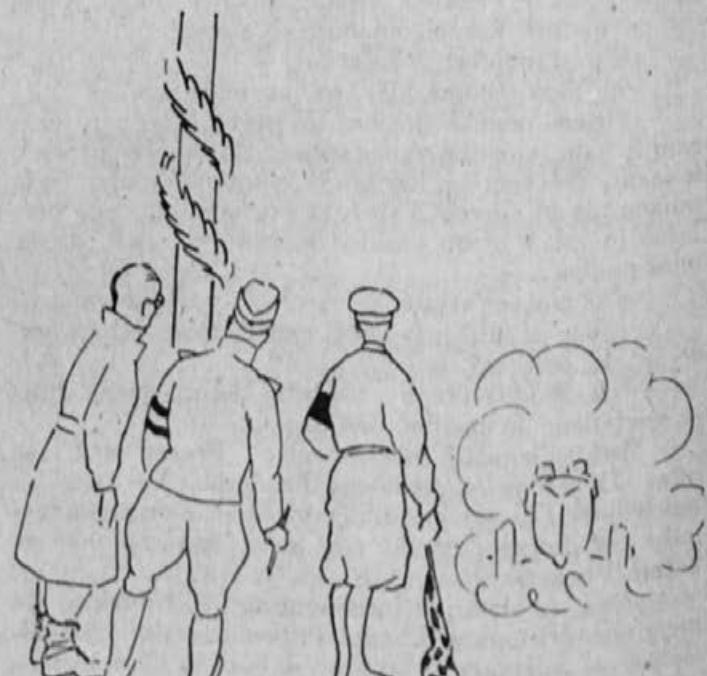
»Da,« je odvrnil izmučeno Georgij.

»Zdaj bova zamenjala najini življenji, Georgij. Ti vzameš moje, jaz tvoje. Jaz zavzamem tvoje mesto ob stroju. Ti pa mirno odideš v moji obleki. Ko boš na cesti, si vzemi avto. Denarja boš našel v mojih žepih več ko dovolj. Tri ceste dalje izmenjav voz. In spet po treh nadaljnjih cestah. Potem se pelji k devet in devetdesetemu bloku. Na vogalu odsloviš voz in počakaš, da bo zginil voznik, da te nič več ne vidi. Potem poiščeš v sedmi hiši sedmo nadstropje. Tam stanuje mož, Jozafat po imenu. K temu pojdeš. In mu rečeš, da sem te jaz poslal. Počakajta name ali na vest od mene. Ali si me dobro razumel, Georgij?«

»Da.«

Toda ta »da« je bil prazen in se je zdel kakor odgovor na vse kaj drugega, kakor na vprašanje Frederjevo.

(Dalje prihodnjič.)



J. Mantuani: Na Ljubelju



*Marija Vera, tragedinja Slov. Nar. gledališča v Ljubljani,  
v svojem vrtu na počitnicah v Švici*

*V krogih :*

*Zgoraj : Upravnik mariborskega Nar. gledališča Dr. Brenčič*

*V sredini : M. Nablocka, članica ljubljanske drame*

*Spodaj : Pavel Rasberger, član mariborskega gledališča, je  
praznoval letos 25 letnico svojega igralskega in režiserskega  
delovanja*

\*



Z letošnje pokrajinske razstave  
»Ljubljana v jeseni«

Revija narodnih noš

Zabavišče ali slovenski »Prater«  
in slikovit kotiček iz vrtnarskega oddelka

V krogu : Dva odlična slov.  
tenorista : Rijavec in Kovač



*Predstavnica tipa moderne žene, Klara Bord, ena najpriljubljenejših filmskih zvezd*

Fanamet, Zagreb



*Smučarji v naših planinah*

Fot. prof. Janko Ravnik

# Radio Radio časopise

## Nemške:

RadioWelt  
Radio-Woche  
Radio-Wien  
Radio-Umschau  
Radio-Journal  
Radio für Alle  
Radio-Oper, Wiener  
Radio-Technik  
Radio-Zeitung  
Radio-Händler  
Radio-Amateur

## Francoske:

Radio-Revue  
Antenne  
Onde electrique  
Revue de T. S. F.  
Italijanske  
Angleške  
Češke i.t.d., i.t.d.  
Zahtevajte  
vzorce in ponudbe!

nudi po originalnih cenah:

**Novinski biro** družba  
**Ljubljana, Šelenburgova 7/I.**

## August Agnola

Delika zaloge stekla, porcelana, kamenine,  
zrcal in štip

Kompletne opreme za restavracije,  
hotele, gostilne, kavarne, bare in  
gospodinjstvo. - Lukuzni predmeti,  
Stavno in umetno steklarstvo

Telefon štev. 2478

**Ljubljana, Dunajska cesta štev. 10**

## Vaš inserat ima uspeh

samo tedaj, če je pravilno sestavljen.  
Zato vršite svo časopisno reklamo potom

**Novinskega biroja**  
**Šelenburgova ul. 7/I. Tel. 2837**

Najugodnejši pogoji —  
Strokovnjak — ceneno

**Dolenc,**  
**Hudovernik, Javornik**  
*Lesna izvozna družba*



**Ljubljana**

Oblastno  
koncesionirano stavno podjetje  
**Alojz Kališnik, mestni stavbnik**  
*v Celju, na Glavnem trgu 18/I.*

Telefon 91

Podjetje za vsakovrstne zgradbe, železo-  
betonske konstrukcije, vodne naprave,  
jezove, mostove itd. Edina tvrdka na  
mestu za industrijske stavbe, plinske  
generatorje, peći za visokotemperaturo,  
parne kotle in tovarniške dimnike. —  
Pisarna za zunanjio in notr. arhitekturo.

\*  
*Načrti, proračuni in vsa pojasnila brezplačno*

**Klišeje brezplačno**  
napravimo stalnim oglaševalcem  
**v »Razgledu«**

Ako pišeš

## Budžeta čaj

vživaš že na zemlji raj!

Dramatična društva, podeželski odrzi Naročajte  
**»Ilustrirano lepo masko«**

Navodila za šminkanje

Lastna založba  
**E. Navinšek**  
**Ljubljana, Šelenburgova 1**  
Istotam leposojevalnica lasulj in  
prodaja šmink

**A.SINKOVIC**  
**NASL.** **K.SOSSS.**  
**LJUBLJANA** + **MESTNI TRG 19**

**MODNA + TRGOVINA +**  
**ZA + DAME + IN + GOSPODE +**

„Razgled“ izhaja mesečno in stane celoletno Din 80—, posamezna številka Din 8—. Kdor ne vrne na ogled poslanega izvoda tekom 3 dni, ga smatramo za naročnika in je dolžan plačati naročnino najmanj za  $\frac{1}{4}$  leta. Uprava in uredništvo „Razgleda“ v Ljubljani, Štencbergova ul. 7/l. Izdajatelj: Novinski biro, d. z o. z., Ljubljana. Za uredništvo odgovarja: Elia Krikman. Vas pravice pridržane. Ponatis prepovedan. Rokopisov ne vračamo. — Za Jugoslovansko tiskarno v Ljubljani: Karel Čej